

BELGISCHE SENAAAT

 ZITTING 1959-1960.

 VERGADERING VAN 12 JULI 1960.

1. Ontwerp van wet houdende toekenning van sociale voordelen aan de universiteiten en gelijkgestelde inrichtingen. (1)
2. Ontwerp van wet betreffende de tussenkomst van de Staat in de financiering van de vrije universiteiten en van diverse inrichtingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek. (2)
3. Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 28 april 1953, betreffende de inrichting van het hoger onderwijs in de Rijksuniversiteiten, en van de wet van 22 april 1958, tot oprichting van een Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk; een Fonds voor hoger-onderwijsgebouwen en studentenverblijven van het Rijk. (3)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET
OPENBAAR ONDERWIJS (4) UITGEBRACHT
DOOR DE HH. DELPORT,
de STEXHE EN VANDEKERCKHOVE.

(4) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Jaspers, voorzitter, Bartelous, Buisseret, Busieau, Crommen, Daman, Delbouille, Delor, Detaevrnier, George, Leynen, Leysen, Neefs, Philips, Vandermeulen, Van In, Meij. Wibaut en de heren Delpport, de Stexhe en Vandekerckhove, verslaggevers.

(1) R. A 5944.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
396 (Zitting 1959-1960) : Ontwerp van wet.

(2) R. A 5945.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
397 (Zitting 1959-1960) : Ontwerp van wet.

(3) R. A 5946.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
398 (Zitting 1959-1960) : Ontwerp van wet.

SÉNAT DE BELGIQUE

 SESSION DE 1959-1960.

 SÉANCE DU 12 JUILLET 1960.

1. Projet de loi accordant des avantages sociaux aux universités et établissements assimilés. (1)
2. Projet de loi relatif à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique. (2)
3. Projet de loi modifiant la loi du 28 avril 1953, sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les universités de l'Etat, et la loi du 22 avril 1958, portant création: d'un Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat; d'un Fonds des constructions de l'enseignement supérieur et des cités universitaires de l'Etat. (3)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE (4)
PAR MM. DELPORT,
de STEXHE ET VANDEKERCKHOVE.

(4) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Jaspers, président, Bartelous, Buisseret, Busieau, Crommen, Daman, Delbouille, Delor, Detaevrnier, George, Leynen, Leysen, Neefs, Philips, Vandermeulen, Van In, M^{lle} Wibaut et MM. Delpport, de Stexhe et Vandekerckhove, rapporteurs.

(1) R. A 5944.

Voir :

Document du Sénat :
396 (Session de 1959-1960) : Projet de loi.

(2) R. A 5945.

Voir :

Document du Sénat :
397 (Session de 1959-1960) : Projet de loi.

(3) R. A 5946.

Voir :

Document du Sénat :
398 (Session de 1959-1960) : Projet de loi.

SOMMAIRE

INHOUD

« «	Page		Blz.
A. Rapport sur la discussion générale des trois projets de loi, par M. Vandekerckhove . . .	3	A. Verslag over de algemene bespreking van de drie ontwerpen van wet, door de h. Vandekerckhove	3
B. 1° Rapport sur le projet n° 397, par M. Vandekerckhove	15	B. 1° Verslag over het ontwerp n° 397, door de h. Vandekerckhove	15
2° Texte présenté par la Commission	19	2° Tekst voorgedragen door de Commissie	19
3° Annexes	23	3° Bijlagen	23
C. 1° Rapport sur le projet n° 396, par M. de Stexhe	26	C. 1° Verslag over het ontwerp n° 396, door de h. de Stexhe	26
2° Articles amendés par la Commission	29	2° Door de Commissie geamendeerde artikelen	29
D. 1° Rapport sur le projet n° 398, par M. Delpont	30	D. 1° Verslag over het ontwerp n° 398, door de h. Delpont	30
2° Texte présenté par la Commission	33	2° Tekst voorgedragen door de Commissie	33

A. VERSLAG OVER DE ALGEMENE BESPREKING VAN DE DRIE ONTWERPEN VAN WET.

DAMES EN HEREN,

Het kwam uwe Commissie nuttig voor dat één der verslaggevers de algemene bespreking weergaf over de drie wetsontwerpen die de Regering indiende, in verband met het hoger onderwijs in België.

I. Uiteenzetting van de Minister.

Het eerste ontwerp handelt over de toekenning van sociale voordelen aan de universiteiten en gelijkgestelde inrichtingen (n^r 396). Het tweede behelst de regeling van een tussenkomst van de Staat in de financiering van de Vrije universiteiten, en van diverse inrichtingen van Hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek (n^r 397). Het laatste voorziet aanpassingen in de wetgeving ter bevordering van bouwwerken voor de Staatsuniversiteiten (n^r 398).

In de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd daarenboven een regeringsontwerp in behandeling genomen over de geassocieerde professoren. Er mag verwacht worden dat de Senaat kortelings dit ontwerp behandelen kan.

Deze vier ontwerpen zijn onderling met elkaar verbonden, en vormen een samenhangend geheel van maatregelen ter bevordering en modernisering van het Hoger onderwijs in België.

A. Het vertrekpunt.

Er werd uitgegaan van de Aanbevelingen, verstrekt door de Nationale Commissie der Wetenschappen opgericht bij koninklijk besluit van 17 januari 1957. Deze Commissie stond onder de leiding van Zijne Majesteit Koning Leopold III. Zij heeft ernstig en omvangrijk werk geleverd en formuleerde minimale en dringende eisen ter bestrijding van actuele noden, in afwachting dat een diepgaand onderzoek over de structuur zelf van het Hoger onderwijs wordt ingesteld.

B. Voornaamste actuele behoeften.

Aan de hand van deze aanbevelingen formuleert de Minister de voornaamste uitzichten van de huidige behoeften.

1. Er is vooreerst een groot tekort aan hoogleraren en wetenschappelijk personeel. De lesgevers zijn overbelast met lessen, en zijn gehinderd in hun wetenschappelijke opzoekingen. De bestendige aangroei van studenten bemoeilijkt nog deze toestand. Er is de verwachting dat het studentengetal merkkelijk zal aangroeien in de eerstkomende jaren. De democratisering der hogere studiën, en de aan-

A. RAPPORT SUR LA DISCUSSION GÉNÉRALE DES TROIS PROJETS DE LOI.

MESDAMES, MESSIEURS,

Il a paru opportun à votre Commission de confier à un rapporteur unique le rapport sur les discussions générales des trois projets de loi déposés par le Gouvernement en ce qui concerne l'enseignement supérieur en Belgique.

I. Exposé du Ministre.

Le premier des trois projets tend à accorder des avantages sociaux aux universités et établissements assimilés (n^o 396). Le deuxième projet est relatif à l'intervention de l'État dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique (n^o 397). Le troisième et dernier projet prévoit des aménagements de la législation favorisant les travaux de construction des universités de l'État (n^o 398).

D'autre part, la Chambre des Représentants a été saisi d'un projet gouvernemental relatif aux professeurs associés. On peut escompter que ce projet sera soumis bientôt aux délibérations du Sénat.

Ces quatre projets ont un lien entre eux et forment un ensemble cohérent de mesures de promotion et de modernisation de l'enseignement supérieur en Belgique.

A. Le point de départ.

On a pris comme point de départ les recommandations formulées par la Commission Nationale des Sciences, créée par arrêté royal du 17 janvier 1957. Cette Commission était présidée par Sa Majesté le Roi Léopold III. Elle a accompli un travail sérieux et important, tout en formulant des revendications minima dans le domaine des mesures à prendre d'urgence pour subvenir aux besoins actuels, en attendant qu'il soit procédé à une enquête approfondie au sujet de la structure même de l'enseignement supérieur.

B. Principaux besoins actuels.

Partant de ces recommandations, le Ministre met en lumière les aspects principaux des besoins actuels.

1. En premier lieu, on constate une grave pénurie de professeurs d'université et de personnel scientifique. Les membres du corps professoral sont surchargés de cours, ce qui entrave leurs travaux de recherche scientifique. L'accroissement constant de la population estudiantine est de nature à aggraver encore les difficultés inhérentes à cette situation. En outre, on s'attend à une augmentation substan-

boring van nieuwe recruteringsmilieus zal de stijgingstendens nog versterken. Het schoolpakt zal daarenboven een grotere massa in het bereik brengen van het middelbaar onderwijs, wat weeral een nieuwe aangroei met zich zal brengen. Aldus gezien is een ruimere uitbreiding van de wetenschappelijke staf onafwendbaar geworden. Wanneer men daarenboven nieuwe actieve methodes voor de wetenschappelijke opleiding wil toepassen, zal het aantal wetenschappelijke lesgevers en vorsers nog groter moeten worden.

Er mag geen tijd verloren gaan vermits de opleiding van deze lesgevers een ruime voorbereidingsperiode in beslag neemt. Met de huidige middelen zijn de instellingen van Hoger Onderwijs niet in staat aan deze behoefte onmiddellijk te voldoen.

2. Er is gebrek aan universitaire gebouwen. Sinds jaren is aanpassing nodig. Deze bleef uit zodat hier achterstand moet ingehaald worden. Voor de Rijksuniversiteiten is vastgesteld dat de gebouwen fel verouderd zijn. Deze inrichtingen zijn blootgesteld aan komplikaties van administratieve aard, worden zeer traag met middelen voorzien, en op zeer onvoldoende wijze. Er is echter overal een tekort van laboratoria, auditoria, en administratieve lokalen, men moet meteen denken aan de opvang van een grotere massa studenten gedurende de eerstkomende jaren.

De methode der oplossing is anders voor de Rijksuniversiteiten dan voor de vrije inrichtingen. Vooreerst moeten deze staatsinstellingen van het administratieve keurslijf worden verlost. Ze moeten zelf meester der werken kunnen worden, opdat ze op vlottere wijze de nodige maatregelen zouden kunnen nemen en de opgelopen achterstand inlopen. Hiertoe is een wijziging der bestaande wetgeving nodig. Een speciaal regeringsontwerp voorziet hierin (n^r 398).

Voor de vrije universiteiten is er alleen de kwestie van de financiering. Voor de eerstkomende jaren worden nu kredieten in leningsvorm voorzien.

De Commissie der wetenschappen heeft kennis genomen van een voorlopige raming. Deze kan niet precies worden weergegeven omdat niemand voldoende zekerheid bezat over de vermoedelijke aangroei van het aantal studenten, noch over de zeer veranderlijke wetenschappelijke evolutie. Deze raming voor de Rijksuniversiteiten word op 4 milliard op tien jaar bepaald, en voor de vrije instellingen op één milliard. In elk geval is een krachtige inspuiting van middelen nodig wil men inachtgenomen de aangroei van het studentengetal de huidige achterstand niet groter zien worden.

3. De grotere studentenmassa en de nieuwe recruteringsmilieus doen de belangstelling voor de sociale

tielle du nombre des étudiants au cours des prochaines années. La démocratisation des études supérieures et l'ouverture de nouvelles perspectives de recrutement ne manqueront pas d'accentuer encore la tendance inflatoire. Par ailleurs, le pacte scolaire mettra l'enseignement moyen à la portée d'une masse de plus en plus considérable et il en résultera un accroissement supplémentaire. Considérée sous cet angle, l'extension du corps scientifique est devenue inéluctable. Si, en outre, on envisage l'application de nouvelles méthodes actives de formation scientifique, le nombre d'enseignants scientifiques et de chercheurs devra être d'autant plus important.

Il n'y a pas de temps à perdre, puisque la formation des enseignants requiert une longue période de préparation. Les établissements d'enseignement supérieur ne sont pas à même de subvenir à ce besoin dans l'immédiat avec les moyens dont ils disposent actuellement.

2. Il y a aussi une insuffisance de locaux universitaires. Depuis des années, une adaptation s'impose. Comme celle-ci se fait attendre, un retard considérable doit être comblé. Il est établi que les bâtiments des universités de l'État sont vétustes. Ces établissements doivent faire face à des complications d'ordre administratif et on les pourvoit de moyens d'action à un rythme extrêmement lent et certes insuffisant. Partout on constate une insuffisance de laboratoires, d'auditoires et de locaux administratifs. Mais on doit songer avant tout aux possibilités de caser un nombre toujours plus considérable d'étudiants au cours des années à venir.

La méthode utilisée pour résoudre ce problème n'est pas identique pour les universités de l'État et pour les universités libres. Il faut avant tout soustraire les universités de l'État à l'action paralysante de l'administration. Elles doivent pouvoir conserver la haute main sur les travaux, afin d'être en mesure de prendre plus aisément les dispositions nécessaires et de rattraper le retard subi. Une modification préalable de la législation en vigueur s'impose. Un projet spécial du Gouvernement a été déposé à cette fin (n^o 398).

Pour les universités libres, il ne s'agit que d'une question de financement. Des crédits à accorder sous forme de prêts sont prévus pour les années à venir.

La Commission Nationale des Sciences a été saisie d'une estimation provisoire. Celle-ci ne saurait être très précise en raison de l'incertitude relative qui règne au sujet de l'accroissement probable de la population estudiantine et de l'évolution scientifique qui s'avère extrêmement variable. Cette estimation se chiffre à 4 milliards en dix ans pour les universités de l'État et à 1 milliard pour les universités libres. En tout état de cause, l'administration d'une dose massive de ressources financières est indispensable si, compte tenu du nombre croissant d'étudiants, on veut prévenir une aggravation du retard actuel.

3. La population estudiantine accrue et les milieux nouveaux où elle se recrute provoquent une

situatie aan de universiteiten toenemen. Er is de vraag hoe de studenten best naar de passende studies georiënteerd worden, en welke de beste opleidingsmethodes zullen zijn. Schierper is de nood aan goede studentenverblijven, restaurants en de centra voor de lichamelijke ontwikkeling.

* * *

Aldus gezien komt het de Minister voor dat de drie ontwerpen bij de Senaat aanhangig, en het ontwerp over de geassocieerde leerkrachten, dat de Kamer van Volksvertegenwoordigers behandelt, een onderling verband vertonen en bijdragen kunnen tot de oplossing van de huidige meest dringende noden. Hij spreekt de hoop uit dat de Senaat in dezelfde zin, en met dezelfde overzichtelijke zin de gegeven kwesties zou bespreken.

C. Beknopte toelichting op de drie ontwerpen, bij de Senaat aanhangig.

1. Het ontwerp over de staatstussenkomst tot financiering der vrije universiteiten en hiermede gelijkgestelde inrichtingen van hoger onderwijs vindt zijn aanloop in de wet van 23 april 1949.

Deze regeling voorzag een gelijke behandeling van Brussel en Leuven (elk 5/12 van de 2/3), een twaalfde van de 2/3 voor de Polytechnische Faculteit van Bergen, en een gelijke breuk voor het Nationaal Fonds voor wetenschappelijk onderzoek. Een bijkomend twaalfde (het dertiende) werd als een gezamenlijke post ter beschikking van de Minister van Openbaar Onderwijs gesteld, en werd door hem verdeeld als steun aan andere, bij de wet als Hoger Onderwijs erkende inrichtingen, en om verdere toelagen te geven aan de eerste reeks.

Het huidige ontwerp verbetert de verdeling, en legt ze vast in procenten, schaft de zg. « cagnotte » af, voorziet een verhoging van de berekeningsbasis, en een bijkomend percentage per schijf van 1.500 studenten boven het normale cijfer van 5.000.

In een tweede afdeling wordt een stelsel van bouwleningen in het leven geroepen gelijkaardig aan wat voorzien is in de ontwerpen ter bevordering van de industrialisatie (staatswaarborg en rente-toelage). Budgetten en rekeningen moeten aan de Minister voorgelegd worden, wat geen afbreuk doet aan de autonome aanwending van toelagen en leningen. Een andere nieuwigheid is wel dat drie Instituten verbonden aan de Leuvense universiteit (Handelsschool — Landbouwinstituut — School van Lichamelijke opleiding) die tot hertoe ressorteerden onder het Technisch Onderwijs, bij het universitaire onderwijs worden ingelijfd, waar ze feitelijk thuishoorden. Anderzijds worden de Solvay-instituten bij de universiteit van Brussel, ten behoeve van het onderwijs bijgerekend.

recrudescence de l'intérêt porté à la situation sociale au sein de l'université. Il y a notamment le problème de l'orientation des étudiants vers les études adéquates et celui des meilleures méthodes de formation. Le besoin de cités universitaires et de restaurants de bonne qualité, ainsi que de centres de culture physique devient plus pressant de jour en jour.

* * *

Il apparaît au Ministre que, considérés sous cet angle, les trois projets déposés au Sénat et le projet relatif aux professeurs associés, dont la Chambre des Représentants a été saisie, ont un rapport entre eux et qu'ils peuvent contribuer à la recherche d'une solution pour les besoins les plus immédiats. Dès lors, le Ministre formule le vœu que le Sénat puisse examiner les problèmes considérés dans un même esprit et avec un même souci de clarté.

C. Commentaire succinct des trois projets déposés au Sénat.

1. Le projet relatif à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur assimilées, trouve son origine dans la loi du 23 avril 1949.

Celle-ci prévoyait une allocation égale pour Bruxelles et Louvain (chacune 5/12 des 2/3), un douzième des 2/3 pour la Faculté polytechnique de Mons et une fraction identique pour le Fonds National de la Recherche Scientifique. Un douzième supplémentaire (le treizième) mis à la disposition du Ministre de l'Instruction publique, à charge pour lui de le répartir, à titre d'aide, entre les autres établissements supérieurs reconnus tels par la loi et d'octroyer des suppléments de subvention aux instituts de la première série.

Le présent projet corrige le mode de répartition antérieur, prévoit un pourcentage fixe, supprime la « cagnotte », majore la base du calcul des subventions et établit un pourcentage supplémentaire par tranche de 1.500 étudiants au-delà du chiffre normal de 5.000.

La deuxième section du projet instaure un système de prêts à la construction analogue à celui qui a été prévu par les projets favorisant l'industrialisation (garantie de l'Etat et taux d'intérêt réduit). Les budgets et les comptes doivent être soumis à l'approbation du Ministre. Cette procédure ne porte d'ailleurs aucun préjudice à l'affectation autonome des subventions et des prêts. Une autre innovation réside dans l'incorporation de trois instituts annexés à l'université de Louvain (Institut supérieur de commerce — Institut agronomique — Ecole d'éducateurs) qui, jusqu'à présent, relevaient de l'enseignement technique, à l'enseignement supérieur, auquel ils appartenaient déjà en fait. D'autre part, les Instituts Solvay sont considérés, pour les besoins du présent projet, comme faisant partie intégrante de l'université de Bruxelles.

2. Het ontwerp over de sociale voordelen brengt mede dat de studenten over ruimere sociale voordelen zullen beschikken. Het moet de universiteiten toelaten Sociale diensten, medikale verzorging, lichamelijke opleiding, restaurants en verblijven in te richten. De Minister merkt op dat het misschien beter zou zijn aan de universiteiten zelf de verdeling over deze vele diensten en organismen te spreiden, liever dan deze zorg aan het departement op te dragen. Het kan wel zijn dat hierover allerlei betwistingen zouden kunnen ontstaan, en de Minister vele aanspraken tegelijk zou moeten behandelen, waarover best door de eigen universitaire overheid kan worden beslist.

3. Het ontwerp n^o 398 intussen (wegens regeeringsamendementen) verdere verbetering in de zin van grotere vrijheid. Bij de bespreking der artikelen zal dit overduidelijk blijken.

II. Algemene bespreking.

A. Bezwaar tegen de ongewone wijze van behandeling.

Een lid verwondert er zich over dat de spoedbehandeling wordt gevraagd. Op 21 april 1960 werd aan de Raad van State een advies op de kortste termijn gevraagd. Dit werd reeds daags nadien gegeven. Slechts op 14 juni laatstleden werden de ontwerpen neergelegd ter tafel van de Senaat. Nu wordt de behandeling in spoedtempo afgebeden, waarbij nog enkele amendementen « in extremis » door de Regering worden ingediend. Reeds bij de bespreking van de Begroting van Onderwijs heeft een lid geprotesteerd, in vrij scherpe bewoordingen, tegen deze vertraging.

Een ander lid begrijpt dat een deel onderhandelingen nog nodig waren tussen het adviesmoment en de nederlegging der ontwerpen. Hij wijst op de dringendheid der geboden oplossing. De behoeften zijn zowel bij de Staats- als bij de Vrije universiteiten zó groot geworden, dat een verder uitstel noodlottig worden kan.

Er mag geen tijd verloren gaan. Voor 1965 geven de vooruitzichten een massa van 45.000 studenten aan. Het Bouwfonds moet onmiddellijk in gang gezet worden, wil men klaar komen. Er is achterstand. Reeds tien jaar vroeger had men dit vooruitzicht moeten hebben. Er moet dringend gehandeld worden. Voor de beide andere ontwerpen gelden dezelfde redenen.

B. Onvoldoende raadpleging.

Bij de behandeling van de begroting van openbaar onderwijs werd in de Senaat geprotesteerd dat de

2. Le troisième projet accorde aux étudiants des avantages sociaux plus étendus. Il doit permettre aux universités d'organiser des services sociaux, des soins médicaux, des cours d'éducation physique, des restaurants et des homes étudiants. Le Ministre fait remarquer qu'il serait peut-être préférable de laisser aux universités elles-mêmes le soin de répartir les crédits entre ces nombreux services et organismes, plutôt que d'en charger l'administration centrale. Il se pourrait, en effet, que des contestations de toute sorte surgissent et que le Ministre se trouve confronté simultanément avec un nombre considérable de demandes, sur lesquelles les autorités universitaires elles-mêmes sont le mieux en mesure de se prononcer.

3. Depuis son dépôt, le projet n^o 398, a grâce à des amendements présentés par le Gouvernement, bénéficié d'une amélioration dans le sens d'une liberté plus poussée, ainsi qu'il apparaîtra clairement lors de la discussion des articles.

II. Discussion générale.

A. Critique de la procédure insolite suivie dans la discussion.

Un membre s'étonne qu'on réclame la procédure d'urgence. Le 21 avril 1960, le Conseil d'Etat fut saisi d'une demande d'avis dans le plus bref délai. Cet avis fut rendu dès le lendemain. Or, le dépôt des projets au Sénat ne date que du 14 juin dernier. Et voilà maintenant qu'on presse la Commission d'en terminer l'examen au pas de course, alors que certains amendements viennent encore d'être présentés in extremis par le Gouvernement. Un membre avait déjà protesté assez vivement contre ce retard lors de la discussion du budget de l'Instruction publique.

Un autre membre conçoit que les négociations ont dû être poursuivies en partie entre le moment où l'avis a été donné et le dépôt des projets. Il souligne l'impérieuse nécessité de la solution présentée. Les besoins sont devenus tellement importants, tant en ce qui concerne les universités de l'Etat que les universités libres, que tout délai supplémentaire risque d'être fatal.

Il n'y a plus une minute à perdre. Les prévisions pour 1965 tiennent compte d'une masse de 45.000 étudiants. Le Fonds des constructions doit être mis en œuvre sur-le-champ, si l'on désire arriver à temps. Car il est certain que nous sommes en retard. On aurait dû y penser dix ans plus tôt. Il convient d'agir sans plus attendre. Ces mêmes motifs valent tout autant pour les deux autres projets.

B. Consultation insuffisante.

Lors de la discussion du budget de l'Instruction publique, un sénateur avait protesté contre le

politieke partijen niet werden geraadpleegd; zonder deze raadpleging zei hij, is een universitair onderwijspakt niet mogelijk.

Voor een ander lid was het even ernstige vraag of de Rijksuniversiteiten wel werden geraadpleegd. Hij geeft lezing van een motie van de Academierraad der Gentse universiteit dd. 16 maart 1960 (zie bijlage). Daarin wordt o.m. gewezen op brieven die de Raad van Beheer heeft gericht tot de Minister (op 25 februari en 10 maart 1960) waarbij om kennisneming der nieuwe wetsontwerpen werd gevraagd. Het lid weet niet of de Minister op deze dringende brieven heeft geantwoord. Hij heeft echter wel kennis van het feit dat de drie wetsontwerpen werden besproken met de Rektoren der Universiteiten van Brussel en Leuven.

Het is niet de eerste keer dat Leuven en Brussel accoord gaan wanneer het over aanpassing der subsidies gaat. Hij begrijpt dat dit gebeurt, en dat deze twee grote instellingen voor zware financiële moeilijkheden komen te staan. Hij betuigt zijn instemming om deze universiteiten leefbaar te houden. Maar dit mag niet gebeuren ten nadele van de Rijksuniversiteiten, die de eerste zorg van alle publieke mandatarissen zouden moeten onder vinden. Hetzelfde lid stelt vast dat nieuwe regeringsamendementen mogen verwacht worden, die nog meer gelden verlenen aan de vrije instellingen. Dit is wederom zonder raadpleging van de Rijksuniversiteiten gebeurd. Alhoewel de bisschoppen van België hun akkoord betuigd hadden worden toch verbeteringen voor Leuven en andere katholieke instellingen overwogen, omdat de C.V.P. geen instemming gaf. Het lid kan met zulke werkwijze niet akkoord gaan. Hij wou een voorafgaande kwestie aan de orde brengen zoals de motie van Gent dit vroeg, namelijk « dat de verhoogde subsidiëring van de vrije instellingen van Hoger onderwijs afhankelijk zou worden gesteld van het voorafgaandelijk van kracht worden van de vereiste wetgeving, die aan de Rijksuniversiteiten eenzelfde vrijheid van beschikking en aanwending der kredieten zal verzekeren als met de vrije universiteiten thans het geval is ». Hij wijst ter illustratie op het feit dat te Gent de gevraagde vervanging van professoren reeds drie jaar wacht op administratieve goedkeuring, en dat tal van kredieten geannuleerd worden bij gebreke aan ministeriële machtiging. Hij zal later op vele andere gevallen van ingebreke blijven en achterstand wijzen. Hij zal slechts zijn instemming verlenen, indien aan deze rechtmatige eisen der Rijksuniversiteiten wordt voldaan.

C. Voorlopig karakter der maatregelen.

Een ander lid begrijpt de grote moeilijkheden die de Minister heeft moeten overwinnen, en brengt hem hulde om zijn doorzettingsvermogen. Het vraagstuk werd ruim gesteld, en de nieuwe middelen ter beschikking van alle instellingen, zowel die van het Rijk als de andere worden fel vergroot. Maar,

fait que les partis politiques n'avaient pas été consultés. A défaut de cette consultation, un pacte scolaire universitaire lui paraissait irréalisable.

Pour un autre membre, la question de savoir si les universités de l'Etat avaient bien été consultées n'est pas moins importante. Ce membre donne lecture d'une notion du Conseil académique de l'Université de Gand, datée du 16 mars 1960 (voir annexe). Il y est notamment question des lettres adressées au Ministre par le Conseil d'administration (les 25 février et 10 mars 1960), pour lui demander la communication des nouveaux projets de loi. L'intervenant ignore si le Ministre a répondu à ces lettres pressantes. Mais ce qu'il sait, par contre, c'est que les trois projets de loi ont été discutés avec les secteurs des Universités de Bruxelles et de Louvain.

Ce n'est pas la première fois que Louvain et Bruxelles s'entendent quand il s'agit d'une adaptation des subventions. Il admet qu'il puisse en être ainsi et il sait que ces deux grandes institutions doivent supporter de lourdes charges financières. Il se déclare d'accord pour assurer la viabilité de ces universités. Mais ce souci ne peut être préjudiciable aux universités de l'Etat, qui devraient être les premières à bénéficier de la sollicitude de tous les mandataires publics. L'intervenant constate qu'on peut s'attendre au dépôt de nouveaux amendements gouvernementaux, aux fins d'accorder des fonds encore plus importants aux institutions libres et ce, toujours sans que les universités de l'Etat aient été consultées. Bien que les évêques de Belgique eussent signifié leur accord, on envisage des majorations nouvelles en faveur de Louvain et d'autres établissements catholiques, à cause de l'opposition manifestée par le P.S.C. Le membre ne peut se rallier à cette façon de procéder. Il voudrait poser une question préalable, ainsi que le réclamait la motion de l'Université de Gand, à savoir « que la majoration des subventions allouées aux établissements libres d'enseignement supérieur soit subordonnée à l'entrée en vigueur préalable de la législation nécessaire pour assurer, aux universités de l'Etat en ce qui concerne l'utilisation et l'affectation des crédits, une liberté égale à celle dont les universités libres jouissent actuellement ». A l'appui de sa thèse, il souligne qu'à Gand, le remplacement de certains professeurs attend depuis trois ans déjà l'approbation de l'administration et que beaucoup de crédits sont annulés à défaut d'autorisation ministérielle. Il reviendra ultérieurement sur de nombreux autres cas de carence et de retard. Il ne votera le projet qu'à condition qu'on fasse droit à ces revendications légitimes des universités de l'Etat.

C. Caractère provisoire des mesures.

Un autre membre est pleinement conscient des difficultés considérables que le Ministre a dû vaincre et lui rend hommage pour sa persévérance. Le problème a été considéré dans un esprit très large et les ressources nouvelles mises à la disposition de toutes les institutions, tant celles de

zoals de Commissie der Wetenschappen het vaststelde, er moeten dringende maatregelen komen, om de meest akute noden te lenigen. Hij wijst op de bezorgdheid die alle studenten, zonder onderscheid van vrij-gekozen instelling, moet ten goede komen. Iedereen is zijns inziens wel accoord dat deze hulpmaatregelen worden getroffen. Gezien de haast waarmede dit gebeuren moet is slechts een bondig onderzoek van de vele vraagstukken mogelijk. De gegeven oplossing kan diensvolgens slechts voorlopig zijn. Er ontbreken vooralsnog een aantal elementen. Gelijke voorziening voor Leuven en Brussel is hierin vastgelegd op basis van de gewone uitgaven der Rijksuniversiteiten. Dit vergt reeds een verantwoording, die thans ontbreekt.

De toelagen zullen stijgen met de opgang der uitgaven voor de Rijksuniversiteiten.

Wie kan echter voorzien dat de twee vrije universiteiten hun studentenaantal in dezelfde mate zullen zien verhogen als de Rijksuniversiteiten? De proporties kunnen veranderen, en de basis zou niettemin dezelfde blijven. Dit wijst wederom op het voorlopige karakter dat aan deze regeling moet voorbehouden worden.

Het is nodig dat in de eerstkomende maanden ernstig gewerkt wordt om de structuur van het ganse Hoger onderwijs te herzien. Van de nieuwe uitzichten, van de toekomstige prognose, zal het afhangen hoe de betoelaging er definitief zal uitzien. Er is spraak van om de uitzwerming van de kandidatures aan de orde te stellen, evenals de vraag naar nieuwe universiteiten in belangrijke centra, de propedeutische afdelingen, enz. Al deze vragen moeten in de diepte onderzocht worden. Dit is met deze ontwerpen niet gebeurd. Zij zijn voorlopige doch waardevolle, en vooral urgente regelingen, die later in een breder kader moeten herzien worden. Hij dringt echter aan dat deze voorstudies zouden aangevat worden. Hij besluit met enkele aanpassingen te vragen voor Namen en het Sint-Aloysiusgesticht, en voor de bijkomende schijven, en dient daartoe amendementen in.

D. De ongelijke behandeling en de noodtoestand der Rijksuniversiteiten.

Een ander lid stelt vast dat de ingediende amendementen ertoe strekken de vrije inrichtingen een grotere betoelaging te geven, waar de Rijksuniversiteiten onafzienbare behoeften hebben.

Vooraleer deze amendementen te kunnen waarden, moet hij een afdoende verantwoording verkrijgen.

1. Hij wijst vooreerst op het gebrek aan contact en overleg met de Rijksuniversiteiten. Hij protesteert tegen het feit dat deze slechts worden geraad-

l'Etat que les autres, ont été sensiblement accrues. Mais, comme la Commission Nationale des Sciences l'avait constaté, des mesures devraient être prises sans tarder pour faire face aux besoins les plus pressants. Il met l'accent sur la sollicitude qui doit englober tous les étudiants, sans distinction d'institution librement choisie. A son avis, tout le monde est bien d'accord sur la nécessité de prendre ces mesures pour leur venir en aide. La précipitation dans laquelle la discussion se déroule ne permet qu'un examen succinct des nombreux problèmes qui se posent. Il s'ensuit que la solution qui est donnée à ceux-ci ne pourra être que provisoire. Certains éléments font encore défaut pour le moment. Le projet prévoit une subvention égale pour Louvain et Bruxelles sur la base des dépenses ordinaires des universités de l'Etat. Mais cette mesure requiert une justification qui fait défaut à l'heure actuelle.

Les subventions seront majorées en fonction de l'accroissement des dépenses des universités de l'Etat.

Qui pourrait toutefois prévoir que la population des deux universités libres augmentera dans les mêmes proportions que celle des universités de l'Etat? Bien que les proportions puissent varier, la base resterait donc inchangée. C'est donc là une preuve de plus du caractère provisoire qu'il y a lieu de donner à cette réglementation.

Il est nécessaire que, dans les mois à venir, on s'attache sérieusement à la réforme structurelle de l'ensemble de l'enseignement supérieur. Le caractère définitif du subventionnement dépendra des intentions futures et du pronostic d'avenir. Il est beaucoup question, en ce moment, de la dispersion géographique des candidatures, de la création, dans certains grands centres, d'universités nouvelles, et de sections propédeutiques, etc. Toutes ces questions sont à examiner en profondeur. Ce n'est pas le cas pour les projets en discussion. Il s'agit, en effet, de réglementations provisoires, mais précieuses et surtout urgentes, qui devront être revues ultérieurement dans un cadre plus large. L'intervenant insiste cependant pour que ces études préalables soient entamées dès maintenant. Il termine en préconisant certains aménagements en faveur de Namur et de Saint-Louis, ainsi que pour les tranches supplémentaires, et dépose des amendements à cet effet.

D. Inégalité de traitements et détresse des Universités de l'Etat.

Un autre membre constate que les amendements proposés tendant à majorer les subventions accordées aux institutions libres, alors que les besoins des universités de l'Etat sont énormes.

Afin de pouvoir apprécier le bien-fondé de ces amendements, il est indispensable que ceux-ci s'appuient sur une justification irréfutable.

1. Le membre souligne tout d'abord l'absence de contacts avec les universités de l'Etat et de consultation de celles-ci. Il proteste contre le fait

pleegd, nadat de teksten reeds werden neergelegd. Hij steunt volledig de positie door de Gentse universiteit ingenomen en bevestigt dat te Luik hierover volledige eensgezindheid bestaat.

De Commissie der Wetenschappen was samengesteld uit leden van diverse oorsprong en opinie. Er was eensgezindheid over de voorgelegde aanbevelingen. Men is van deze geest van samenwerking afgeweken. Hij stelt vast dat de oorspronkelijke doelstellingen werden verlaten. De universiteiten van Brussel en Leuven hebben zich aan de eensgezinde besluiten onttrokken. Zij hebben afzonderlijk onderhandelingen gevoerd.

2. Het hoofdmotief der Commissiebesluiten was wel dat er sterke achterstand was vastgesteld in verband met gebouwen, (laboratoria, enz). Daarom werd de basis voor de berekening van de toelagen aan de vrije instellingen verbreed. In plaats van 2/3 der gewone uitgaven voor de Rijksuniversiteiten werd 9/10 hiervan in aanmerking genomen. Daarenboven werden artikel 18 en 19 (eerste uitrustingsuitgaven) der begroting hieraan toegevoegd.

Een nieuwe methode werd echter uitgedacht, die der bouwleningen. Deze kwam zich voegen bij de verbreding van de basisberekening. Eigenaardig is wel dat de bouwbehoeften voor de vrije instellingen volgens de documenten der Commissie der Wetenschappen slechts op ongeveer 1,200 miljard werden geraamd waar ze volgens het ontwerp reeds tot twee miljard kunnen reiken. Deze nieuwigheid, ontleend aan de ontwerpen over de industrialisatie, verbreekt echter het evenwicht en de eensgezindheid die zozeer in de Commissie voor Wetenschappen waren tot uiting gekomen. Door de twee oplossingen — de verbreding der basisberekening en de bouwleningen — samen te voegen is voor de Rijksuniversiteiten een nadelige situatie ontstaan.

3. Er komt nu nog bij dat de ontworpen percentages in het voordeel der vrije instellingen worden gewijzigd, zoals blijkt uit de amendementen die hier te laatste ure worden voorgebracht.

Bij deze gelegenheid onderzoekt het lid de stijgingskurve der betoelaging. Hij stelt vast dat de toelagen voor Brussel en Leuven stijgen van 5 miljoen in 1930 tot 10 miljoen in 1935, tot 22 miljoen in 1945, 42 miljoen in 1947, en 150 miljoen in 1960. Daarbij, zegt hij, moeten nog de 17.500.000 frank gevoegd worden die Leuven verkrijgt wegens de oorspronkelijke 1,65 % per schijf van 3.000 studenten. Dit wordt nu nog door de amendementen hoger opgedreven. Door de verbreding van de berekeningsbasis komt de stijging nog hoger. Hieraan, zegt hij, moeten nog de sociale voordelen toegevoegd worden, die voor Brussel 15 miljoen en voor Leuven 33 miljoen zullen geven. De toegifte van het renteververschil tussen 2 % en 5,50 % doet het voordeel nog stijgen.

que leur avis n'a été sollicité qu'après le dépôt des textes. Il appuie sans réserve la position prise par l'université de Gand et confirme que Liège aussi s'y est ralliée à l'unanimité.

La Commission Nationale des Sciences était composée de membres d'origine et d'opinions diverses. Les recommandations proposées avaient rallié tous les suffrages. Depuis lors, on s'est écarté de cet esprit de collaboration. L'intervenant constate que certains des objectifs initiaux ont été abandonnés. Les universités de Bruxelles et de Louvain se sont soustraites aux décisions prises à l'unanimité. Elles ont engagé des pourparlers séparés.

2. Le thème principal des conclusions de la Commission était le retard considérable qui avait été constaté dans le domaine des constructions (laboratoires, etc.). Il en est résulté un élargissement de la base du calcul des subventions aux institutions libres. En partant des 2/3 initiaux des dépenses ordinaires des universités de l'Etat, ce taux fut relevé à 9/10. En outre, les articles 18 et 19 (dépenses de premier équipement) du budget sont venus s'y ajouter.

Toutefois, une méthode nouvelle, celle des prêts à la construction, fut conçue ensuite, pour aller de pair avec l'élargissement de la base du calcul des subventions. N'est-il pas étrange que les besoins des institutions libres en matière de constructions n'avaient été évalués qu'à 1.200 millions environ, d'après les documents de la Commission Nationale des Sciences, alors qu'aux termes du projet ils peuvent atteindre 2 milliards? Cette innovation empruntée aux projets relatifs à l'industrialisation rompt toutefois l'équilibre et l'unité de vues qui s'étaient manifestés avec tant de netteté au sein de la Commission Nationale des Sciences. C'est l'association des deux solutions — l'élargissement de la base du calcul des subventions et les prêts à la construction — qui a engendré la situation préjudiciable aux universités de l'Etat.

3. Ensuite, les pourcentages envisagés ont été modifiés en faveur des institutions libres, ainsi qu'il apparaît à la lecture des amendements qui ont été proposés à la dernière minute.

A cette occasion, le membre examine la courbe ascendante du subventionnement. Il constate que les subventions accordées à Bruxelles et à Louvain sont passées de 5 millions en 1930, à 10 millions en 1935, à 22 millions en 1945, à 42 millions en 1947 et à 150 millions en 1960. Il y a lieu d'y ajouter, dit-il, les 17.500.000 fr. que l'Université de Louvain touche en raison du 1,65 % prévu à l'origine par tranche de 3.000 étudiants. Ces montants sont encore majorés par les amendements et cette majoration sera accrue à son tour par l'élargissement de la base de calcul des subventions. Enfin, il estime qu'il convient de porter en compte les avantages sociaux qui s'élèveront à 15 millions pour Bruxelles et à 33 millions pour Louvain. Mais, les institutions libres profiteront en outre de la différence entre les taux d'intérêt de 2 % et de 5,5 %.

Voor de universiteit van Brussel zijn de cijfers nog vrijgevinger, vermits deze instelling een proportioneel geringere aangroei van studenten heeft gekend.

Beide universiteiten zullen automatisch profiteren van de aanwas van Gent en Luik. De toekomst zal het onevenwicht nog groter maken. Zij kunnen rekenen op een zeer vrijgevinge houding vanwege de regering, die hen zal toelaten een gemakkelijke ontwikkeling tegemoet te zien, in volle vrijheid en zonder hinderlijke belemmeringen van administratieve aard. Brussel zal gemakkelijk in staat zijn het programma van vernederlandsing der universiteit door te voeren, gezien de ruime middelen waarover het beschikken zal.

4. Het feit dat de universiteiten van Brussel en Leuven een stilzwijgend akkoord laten blijken om de uitzwerming te beletten legt aan de Staatsuniversiteiten een bijkomend nadeel op. Beide vrije universiteiten worden ontdebeld. Leuven deed dit reeds en vond hierin een oorzaak van zijn vlugge aangroei. Brussel zal spoedig hiermede aanvangen of verder gaan. Dit geeft hun onvermoede uitbreidingsmogelijkheden. Gent en Luik hebben deze centrale ligging niet. Zij worden in hun uit hoeken vastgevroren. De normale ontwikkeling vergt dat de Rijksuniversiteiten moeten kunnen uitzwermen. Reeds nu wordt vastgesteld dat vele studenten liever aan een Staatsuniversiteit willen studeren. Uit Brabant gaan ze naar Gent en Luik. Maar de afstand is voor velen een beletsel. Hierover besluitend zegt het lid dat inderdaad een nieuw onderzoek van het vraagstuk in zijn geheel zich opdringt. Het is tijd geworden zich aan dit overzichtelijk en breed werkplan te wagen, wil men de eensgezindheid, die door de huidige voorstellen is geschokt, herstellen. Er is een te grote vrijgevigheid die reeds tot uiting komt voor Brussel, en later nog zal geaccentueerd worden voor Leuven. Hij neemt aan dat zowel Brussel als Leuven over machtige vrienden in alle kringen beschikken. Hij legt de nadruk op het feit dat de vrije universiteiten op een grotere vrijgevigheid van partikuliere zijde mogen rekenen, en geeft hiervan enkele recente voorbeelden (belangrijke legaten). Hij dringt speciaal bij de Minister aan opdat een diepgaand onderzoek van het vraagstuk onmiddellijk zou worden ingesteld. Hij wenst echter te beklemtonen dat hij hiermede niet beduiden wil dat hij aan Brussel of Leuven geen levenskansen gunnen zou; hij wenst slechts enkele elementen van onevenwicht sterk te onderlijnen.

5. Hetzelfde commissielid wenst van de Minister bepaalde verzekeringen te bekomen, opdat hij aan de Rijksuniversiteiten dezelfde groeimogelijkheden zou geven. Hij wenst daartoe concrete maatregelen te zien treffen.

a) Vooreerst protesteert hij tegen de nalatige vertraging waarmede de kaderuitbreiding van de

Pour l'université de Bruxelles, les chiffres témoignent d'une générosité encore plus grande, étant donné que la population estudiantine de cette institution a augmenté dans une mesure proportionnellement moindre.

Les deux universités libres profiteront automatiquement de l'accroissement des effectifs à Gand et à Liège et l'avenir ne fera qu'accentuer ce déséquilibre. Elles peuvent compter sur l'attitude extrêmement généreuse du Gouvernement, qui leur permettra d'envisager leur développement en pleine liberté et à l'abri des entraves paralysantes d'ordre administratif. En raison des ressources importantes dont disposera l'université de Bruxelles, il lui sera aisé de mener à bonne fin son programme de flandrisation des cours.

4. L'accord tacite que les universités de Bruxelles et de Louvain paraissent avoir conclu pour contrecarrer la dispersion géographique, cause un préjudice supplémentaire aux universités de l'Etat. Les deux universités libres seront dédoublées. Louvain a déjà procédé à son dédoublement, qui a été une des causes de son expansion rapide. Bruxelles va à son tour l'entreprendre ou le poursuivre d'ici peu. Il en résulte pour ces deux institutions des perspectives d'extension insoupçonnées. Gand et Liège n'occupent pas la même position centrale. Elles s'anémient sur leur emplacement excentrique. Le développement normal des universités de l'Etat implique leur dispersion géographique. Dès à présent, il est manifeste que de nombreux étudiants préfèrent poursuivre leurs études dans une université de l'Etat. Ceux du Brabant vont étudier à Gand et à Liège. Mais la distance forme un obstacle pour beaucoup d'entre eux. En conclusion, l'intervenant déclare qu'un nouvel examen de l'ensemble du problème s'impose. Le moment est venu de s'attaquer à l'élaboration d'un programme ample et précis, en vue de rétablir l'unanimité compromise par les propositions actuelles. On fait preuve d'une générosité excessive, qui se manifeste aujourd'hui à l'égard de Bruxelles et qui, ultérieurement, s'accroîtra encore en faveur de Louvain. Le membre admet que Bruxelles et Louvain disposent d'appuis puissants dans tous les milieux. Il souligne que les universités libres peuvent également compter sur une générosité plus grande de la part des particuliers et il cite quelques exemples récents (legs considérables). Il demande instamment au Ministre de faire procéder sur-le-champ à un examen approfondi du problème, mais tient à souligner en même temps que, s'il a voulu souligner certains éléments du déséquilibre actuel, il n'entend nullement refuser à Bruxelles et à Louvain les ressources qui doivent assurer leur existence.

5. Le même commissaire souhaiterait recevoir du Ministre l'assurance qu'il accordera aux universités de l'Etat les mêmes possibilités d'expansion qu'aux universités libres. Il aimerait voir prendre des mesures concrètes à cette fin.

a) Il proteste tout d'abord contre l'inertie et la négligence qui sont à l'origine du retard subi par

Rijksuniversiteiten wordt uitgesteld. Hij verwijst naar de konklusies van de bekende Commissie, die de verdubbeling van het wetenschappelijk personeel heeft aanbevolen, te spreiden over vijf jaar, met schijven van 20 %. Waar de vrije universiteiten tot hiertoe konden rekenen op de 5/12 van de 2/3 der gewone werkingsuitgaven der Staatsinstellingen, moeten deze laatste sinds maanden wachten op de voorgestelde kaderuitbreiding. Het is onaanvaardbaar dat deze besluiten niet volgen. Hij wenst hierover vooraf zekerheid te bekomen.

b) De Staat heeft zijn plicht van verzorging van de Staatsuniversiteiten slecht vervuld. Deze zijn zeer erbarmelijk behuisd. Er is een voorstel om de achterstand op een tijdspanne van tien jaar in te halen. Dit programma moet nog bespoedigd worden, om gelijke tred met de vrije universiteiten te kunnen houden.

Hij wil daartoe het administratief keurslijf waarin de Staatsuniversiteiten worden vastgehouden verbreken. De Rijksuniversiteiten moeten, precies zoals de vrije, beschikken over dezelfde vrijheid, over hetzelfde meesterschap der werken, en vrijgesteld worden van het verdragende advies der Staatsdiensten, bijzonder van het Departement van Financiën. Hij dient daartoe een amendement in.

c) Hij wenst meteen dat de vrije universiteiten dezelfde inschrijvingsbijdragen zouden eisen als de Staatsuniversiteiten, en aan hun lesgevers en personeel dezelfde wedden en vergoedingen zouden uitbetalen. Het is niet genoeg te bepalen dat ze niet « meer » zouden geven. Het is immers bekend dat vooral te Brussel, doch ook te Leuven, de part-time professoren niets of zeer weinig betaald worden, en van de voordelen van de titel leven. Wanneer de vrije universiteiten een ruime betoelaging verwerven moeten ze ook dezelfde verplichtingen als aan de Staatsuniversiteiten worden opgelegd, vervullen. Het onderwijs moet in dezelfde voorwaarden verstrekt worden, vermits dezelfde waarde eraan moet verzekerd worden.

6. Hij besluit met de wens uit te drukken dat men ertoe komen zou, eindelijk ook een universitair schoolpakt af te sluiten. Hij doet hiertoe een oproep tot de regering en de partijen. Dit is, samen met de urgente aanpassingen die hij voorstelt, het middel om de misverstanden die gerezen zijn, weg te ruimen en een duurzame regeling te bewerken. Allen moeten een inspanning doen om een evenwichtige oplossing te verwezenlijken.

7. Andere commissieleden vinden deze laatste wens gewettigd, en dringen eveneens bij de Minister aan opdat de gestelde structuurvraagstukken zouden behandeld worden binnen de kortste tijd.

Een lid laat opmerken dat de Staat verplichtingen moet vervullen tegenover alle medeburgers, of ze nu staatsinstellingen dan wel vrije verkiezen. De staat

l'extension des cadres des universités de l'État. Il se réfère aux conclusions de la Commission déjà citée, qui avait recommandé le dédoublement du personnel scientifique, échelonné sur cinq ans, par tranches de 20 %. Alors que les universités libres ont pu prétendre jusqu'ici aux 5/12 des 2/3 des dépenses ordinaires de fonctionnement des universités de l'État, celles-ci attendent depuis des mois l'extension proposée de leurs cadres. Il est inadmissible qu'aucune décision ne soit prise. L'intervenant souhaite recevoir à ce sujet des assurances préalables.

b) L'État s'est mal acquitté de son devoir de défense des intérêts des universités de l'État. Celles-ci sont logées dans des conditions lamentables. Une proposition a été faite pour rattraper le retard actuel dans un délai de dix ans. L'application de ce programme devrait être encore accélérée, pour que les universités de l'État puissent rester à la hauteur des universités libres.

Dans ce but, l'intervenant propose de briser l'état administratif qui paralyse les universités de l'État. Celles-ci doivent pouvoir disposer de la même liberté d'action, de la même maîtrise en matière de travaux que les institutions libres et être libérées de l'avis dilatoire des services administratifs de l'État, et en particulier du Département des Finances. Il propose un amendement à cette fin.

c) De même, il lui paraît souhaitable que les universités libres perçoivent les mêmes droits d'inscription que les universités de l'État et paient à leurs professeurs et aux autres membres de leur personnel les mêmes traitements et allocations. Il ne suffit pas de stipuler qu'elles ne pourront accorder « plus ». Car il est notoire qu'à Bruxelles surtout, mais aussi à Louvain, les professeurs part-time ne touchent qu'une rémunération infime et qu'ils vivent des avantages que leur titre leur procure. Dès que les universités libres bénéficient de subventions importantes, elles devraient automatiquement être astreintes aux mêmes obligations que celles incombant aux universités de l'État. L'enseignement doit être donné dans les mêmes conditions, puisqu'il importe de lui assurer la même valeur.

6. L'intervenant conclut en espérant qu'on finira par conclure un pacte scolaire universitaire. A cette fin, il lance un appel au gouvernement et aux partis, car, conjointement avec les remaniements urgents qu'il propose, cela lui semble être le moyen le plus sûr de dissiper les malentendus qui ont surgi et d'élaborer un règlement durable. Chacun doit consentir un effort pour qu'on puisse aboutir à une solution équilibrée.

7. D'autres commissaires trouvent ce dernier vœu légitime et insistent à leur tour auprès du Ministre pour que les problèmes structurels qui se posent soient examinés dans le plus bref délai.

Un membre fait remarquer que l'État a certaines obligations à remplir à l'égard de tous les citoyens, qu'ils fréquentent des institutions de l'État ou les

moet het feit der verscheidenheid van opvattingen erkennen, en gelijke bezorgdheid voor allen vertonen. Er kan geen spraak zijn dat de ene groep spreken zou in het voordeel van « zijn » eigen onderwijs, en het onderwijs van anderen verwaarlozen mag. De Staat moet het onderwijs in al zijn gediversificeerde vormen en verschijningen bevorderen.

Hij laat opmerken dat de feitelijkheden ook hun belang hebben. Hij stelt vast dat Leuven de ontubbeling heeft doorgevoerd op eigen kosten, en in moeilijke omstandigheden. De universiteit van Brussel die daarmee aanvangt zal ruimere middelen verkrijgen en dit veel gemakkelijker kunnen bewerken.

E. Antwoord van de Minister.

1. Over de gevolgde procedure.

a) De Minister heeft de vrije universiteiten slechts geraadpleegd over het eerste ontwerp over de staatstussenkomst ter financiering.

b) Hij heeft, bij de nederlegging van de ontwerpen, de rektoren der staatsuniversiteiten volle raadpleging laten geven. Hij heeft hieruit een deel conclusies getrokken, en amendementen neergelegd, die tegemoetkomen aan hun voornaamste wenken. Deze amendementen hadden tot doel precies het evenwicht en het accoord onder *alle* belanghebbenden te behouden. Hij bevestigt dat geen enkele zijner voorgangers zo verregaande maatregelen in het voordeel der rijksuniversiteiten heeft getroffen.

c) Hij stelt met genoegen vast dat de twee vrije universiteiten een ruime verstandhouding beoefenen. Dit is een weldaad voor het land. Het is niet goed deze samenwerking te hinderen. Zij komt trouwens niemand ten schade.

2. Hij bevestigt dat, in het voordeel van de Rijksuniversiteiten, belangrijke verbeteringen werden voorzien.

a) Zoals gevraagd werden de kaderbesluiten in orde gebracht.

b) Hij heeft voorzien dat de Rijksuniversiteiten vrijelijk zelf hun administratief en wetenschappelijk personeel mogen aanstellen, bij middel van het ontwerp over de geassocieerde professoren dat ahangig is bij de Kamer der Volksvertegenwoordigers en dat in die zin zal worden geamendeerd. Alle administratieve hinderpalen waarover zolang werd geklaagd, worden hiermede weggeruimd.

c) In verband met de sociale voordelen was inderdaad een zekere ongelijkheid ontstaan. De vrije universiteiten mochten zelf over de sommen beschikken, in de mate dat met het doel, dat hiertoe gesteld werd, rekening werd gehouden.

Voor de Staatsuniversiteiten daarentegen was nog de goedkeuring van de Regeringskommissaris voorzien. Door het Regeringsamendement wordt een volkomen identieke behandeling als voor de vrije universiteiten bewerkt. Alle instellingen zijn slechts aan eenzelfde verplichting onderworpen, nl. hun rekening voor te leggen aan het Departement van Openbaar Onderwijs.

établissements libres. L'Etat doit reconnaître le fait de la diversité des convictions et manifester une égale sollicitude à l'égard de tous. Il ne se conçoit pas qu'un groupe plaide en faveur de « son » enseignement à lui, tout en négligeant l'enseignement des autres. L'Etat se doit de promouvoir l'enseignement dans toutes ses formes et sous tous ses aspects.

L'intervenant estime que les situations de fait ont également leur importance. Il constate que Louvain a dédoublé ses cours à ses frais et dans des circonstances difficiles. L'université de Bruxelles, qui vient de s'engager dans cette voie, disposera de ressources plus importantes et pourra donc arriver bien plus facilement à ses fins.

E. Réponse du Ministre.

1. Au sujet de la procédure suivie :

a) Le Ministre n'a consulté les universités libres que sur le seul projet relatif à l'intervention de l'Etat dans leur financement.

b) Au moment du dépôt des projets, il a laissé aux recteurs des universités de l'Etat toute latitude de formuler leur avis. Il en a tiré certaines conclusions et a présenté des amendements qui rencontrent leurs suggestions principales. Ces amendements avaient précisément pour objet de sauvegarder l'équilibre et l'accord entre *tous* les intéressés. Il déclare qu'aucun de ses prédécesseurs n'avait pris des mesures aussi favorables aux universités de l'Etat.

c) Il se réjouit de constater que les deux universités libres font preuve d'un large esprit d'entente qu'il considère comme un bienfait pour le pays. Il n'est pas bon d'entraver cette coopération, qui ne nuit d'ailleurs à personne.

2. Le Ministre confirme que des améliorations substantielles ont été prévues en faveur des universités de l'Etat :

a) Comme on l'avait souhaité, les arrêtés de cadre ont été mis au point.

b) Il a prévu la possibilité, pour les universités de l'Etat, de désigner librement leur personnel administratif et scientifique, en vertu du projet relatif aux professeurs associés qui a été déposé à la Chambre des Représentants et qui sera amendé dans ce sens. Toutes les entraves administratives, qui ont suscité tant de plaintes, seront éliminées par la même occasion.

c) Une certaine inégalité s'était en effet produite en ce qui concerne les avantages sociaux. Les universités libres pouvaient disposer à leur gré des sommes mises à leur disposition, dans la mesure où elles les affecteraient au but qui leur avait été assigné.

Pour les universitaires de l'Etat, au contraire, l'approbation supplémentaire du Commissaire du Gouvernement était requise. L'amendement du Gouvernement prévoit pour elles un traitement en tous points identiques à celui des universités libres. Désormais, toutes les institutions ne seront soumises qu'à une seule obligation, à savoir la reddition de leurs comptes au Département de l'Instruction publique.

d) Vermits vroeger een deel der kredieten voorzien voor de Rijksuniversiteiten vervielen wegens laattijdige goedkeuring, heeft de Regering bij amendement bepaald dat deze sommen naar het budget voor orde mogen overgebracht worden, voor latere aanwending. Op deze wijze verkrijgen de Staatsuniversiteiten de verzekering dat ze alle toegezegde kredieten integraal kunnen behouden.

e) De Minister betuigt zijn accoord met de bestreving een gelijke vergoeding te voorzien voor alle Universiteitsprofessoren, en voor alle inschrijvingsbedragen. De kwestie is echter vrij ingewikkeld. Er zijn toestanden die anders gegroeid zijn, naargelang de historische omstandigheden en noden. Wanneer men gelijke verplichtingen oplegt, ontstaan hiermee ook een deel rechten die de dragers der verplichting kunnen doen gelden. Hij verwondert zich over het feit dat de inschrijvingsgelden moeten gelijkgesteld worden. Hij stelt vast dat de Rijksuniversiteiten een geringer bedrag eisen, en deze sommen daarenboven voor hun patrimonium mogen behouden.

In het licht der democratisatie der hogere studiën heeft de kwestie meer belang. Ze moet echter langs vele kanten afgewogen worden.

f) Hij wil wel het ganse vraagstuk der structuur van het Hoger onderwijs in onderzoek stellen. Hij waarschuwt echter tegen overijlde besluiten over de uitzwerming en de voorbereidende studiecyclussen. Het is een zeer ingewikkeld vraagstuk. Wat aan de ene groep wordt toegestaan, zal de andere ook onmiddellijk opvorderen. Hij neemt akte van de dringende wens van vele commissieleden om zonder verwijl de kwestie in studie te nemen.

g) De voormelde verbeteringen komen tegemoet aan de noden van de Rijksuniversiteiten. Hij vermoedt dat indien men de amendementen naar hun volle draagwijdte meet de vele opwerpingen over de zg. onevenwichtige behandeling wegvallen. Dit maakt het de minister des te gemakkelijker enkele aanpassingen in de procenten, die geen belangrijke financiële gevolgen medebrengen, aan te nemen. Op deze wijze wenst hij de censgezindheid, die aan al zijn pogingen ten grondslag lag, te onderlijnen.

III. Enkele vragen.

1. Is het niet beter, voor de berekening, alleen de studenten op te nemen, die in de faculteiten inschrijven, die aan alle universiteiten bestaan.

De Minister antwoordt dat de kwestie met de vrije universiteiten, wien het speciaal interesseert werd besproken, doch niet werd weerhouden. Er waren slechts, een 300 tal studenten in het geval.

d) Etant donné que, dans le passé, une partie des crédits destinés aux universités de l'Etat était annulée pour cause d'approbation tardive, le Gouvernement a prévu par voie d'amendement le transfert de ces crédits au budget pour ordre, en vue d'une affectation ultérieure. Les universités de l'Etat auront ainsi l'assurance de pouvoir conserver l'intégralité des crédits qui leur étaient destinés.

e) Le Ministre se rallie à la suggestion tenant à uniformiser les rémunérations de tous les professeurs d'universités, ainsi que les droits d'inscription. Toutefois, le problème ne laisse pas d'être assez complexe. Certaines situations ont évolué différemment selon les circonstances et les besoins historiques. L'imposition d'obligations égales donne automatiquement naissance à une série de droits que peuvent faire valoir ceux qui doivent supporter ces obligations. Il s'étonne de l'intention d'unifier les droits d'inscriptions. Il constate que les universités de l'Etat ne réclament qu'un montant minime et qu'elles peuvent, en outre, l'affecter à leur patrimoine.

A la lumière de la démocratisation des études supérieures, cette question prend certes plus d'importance. Il est toutefois nécessaire d'en examiner attentivement les nombreuses facettes.

f) Le Ministre ne voit aucun inconvénient à repenser le problème structural de l'enseignement supérieur dans son ensemble. Il met cependant la Commission en garde contre les décisions précipitées qu'on pourrait prendre au sujet de la dispersion géographique et des cycles d'études préparatoires. Ce problème est extrêmement complexe. Toute concession faite à un des groupes donnera lieu sur le champ à des revendications de la part des autres. Il prend acte du désir exprimé par de nombreux commissaires de voir mettre cette question à l'étude sans plus attendre.

g) Les améliorations mentionnées ci-dessus rencontrent les besoins des universités de l'Etat. Le Ministre présume que, lorsqu'on aura saisi la portée exacte des amendements, les nombreuses objections formulées au sujet d'une prétendue inégalité de traitement tomberont d'elles-mêmes. Ceci a permis au Ministre d'accepter d'autant plus facilement quelques aménagements des pourcentages, dont la répercussion financière est d'ailleurs minime. Il tient à souligner ainsi l'unité de vues qui a été dès le début, à la base de tous ses efforts.

III. Questions diverses.

1. Ne serait-il pas préférable de ne tenir compte, pour le calcul des subventions, que des étudiants inscrits dans les facultés qui existent dans toutes les universités?

Le Ministre répond que la question a été débattue avec les universités libres qui y sont spécialement intéressées, mais que la solution préconisée n'a pas été retenue. D'ailleurs, quelque 300 étudiants seulement se trouvaient dans le cas envisagé.

Een ander lid zou het kwetsend vinden moesten de studenten in onderscheiden soorten worden ingedeeld. Daarenboven kunnen verrassende gevolgen voorkomen. Waar zal men de studenten van de veerartsenijsschool van Gent wel klasseren? De universiteiten vertonen alle speciale eigenaardigheden en verschillen, die moeilijk kunnen gerangschikt worden.

Een ander lid laat opmerken dat voor het Nationaal studiefonds, er evenmin uitzondering werd gemaakt voor de godsdienstige studien.

2. Is het niet beter de vraag over de uitzwerping op zich zelf te onderzoeken? Er zijn veel argumenten in alle richtingen voor te brengen. De kwestie verdient de ruimste belangstelling. Ze dient vooreerst onderzocht met het oog op het belang ervan voor de opleiding van de student. Dit is het voornaamste uitzicht.

3. De Minister wordt verzocht uitleg te verschaffen over de bepaling op 2 miljard van de bouwleningen. Waarom dit cijfer wanneer de Commissie slechts 1.200 miljoen voor de vrije universiteiten had medegedeeld? De Minister antwoordt dat geen tijdsbepanking aan dit krediet is gesteld. Het gebruik ervan moet toegelaten door koninklijk besluit zoals voor de industriële kredieten is voorzien. Het is onmogelijk criteria vast te leggen.

4. De toelagen voor aangroei van het effectief berusten op een verkeerd inzicht, zegt een lid. Er is een automatische stijging voor de Vrije universiteiten, wanneer de onkosten voor de Rijksuniversiteiten verhogen. Zij krijgen met de vergoeding voor de bijkomende schijven (per 1.500 studenten) een supplementair voordeel. Langs de gewone stijging wordt een deel der lasten reeds weggenomen. Aldus gezien worden de rijksuniversiteiten wederom in het nadeel gesteld. Is het niet nodig aan de Rijksuniversiteiten ook een vergoeding voor bijkomende ontwikkeling toe te kennen, bij voorkeur aan de universiteitsvermogens?

De Minister laat opmerken dat de behoeften van de Rijksuniversiteiten op een staatsbegroting worden ingeschreven. Wat meer is, zullen deze Universiteiten over een grotere bewegingsvrijheid beschikken voor vernieuwing en aanpassing der leergangen en afdelingen. De Minister doet gelden dat de kwestie der bijkomende schijven voor de rijksuniversiteiten niet dringend is, gezien er nog een marge van ongeveer 2.500 studenten te vullen blijft. Wat meer is, de budgetaire kredieten zullen altijd hoger zijn dan wat de vrije inrichtingen vermogen te verkrijgen. Op deze wijze is er nog een voordelig verschil voor de eventuele kaderuitbreidingen, waartoe de rijksuniversiteiten zouden willen overgaan.

Un autre membre trouverait vexatoire la répartition des étudiants en catégories distinctes. En outre, des conséquences imprévues pourraient en résulter. Dans quelle catégorie classerait-on par exemple les étudiants de l'École de médecine vétérinaire de Gand? Toutes les universités présentent des caractères particuliers et des différences qui rendent toute classification malaisée.

Un autre membre fait remarquer qu'en ce qui concerne le Fonds national des Études, on n'a pas non plus prévu d'exception pour les études théologiques.

2. Ne vaudrait-il pas mieux d'examiner séparément la question de la dispersion géographique? Les arguments qui peuvent être invoqués dans un sens ou dans l'autre sont nombreux. Cette question mérite la plus large attention. Elle doit être examinée avant tout en fonction de l'importance qu'elle revêt pour la formation de l'étudiant. C'est d'ailleurs là son aspect principal.

3. Le Ministre est invité à donner des précisions au sujet du chiffre de 2 milliards prévu pour les prêts à la construction. Pourquoi avoir retenu ce montant, alors que la Commission n'avait avancé que le chiffre de 1.200 millions pour les universités libres? Le Ministre répond qu'aucune limitation dans le temps n'est prévue pour l'utilisation de ce crédit. Son affectation devra être autorisée par arrêté royal, comme c'est le cas pour les crédits industriels. Il s'est avéré impossible d'établir des critères.

4. Aux dires d'un membre, ces subventions accordées pour l'accroissement des effectifs procèdent d'une conception erronée. Une majoration automatique est prévue pour les universités libres, dès que les frais des universités de l'Etat augmentent. On leur accorde un avantage supplémentaire en leur consentant une allocation pour les tranches supplémentaires (par 1.500 étudiants). Une partie de leurs charges leur est déjà remboursée par la voie ordinaire. Si on considère la question sous cet angle, on constate que les universités de l'Etat sont désavantagées une fois de plus. Ne serait-il pas opportun d'accorder aux universités de l'Etat aussi, une indemnité « pour cause de développement complémentaire », à verser de préférence à leur patrimoine?

Le Ministre fait observer que les besoins des universités de l'Etat font l'objet d'inscriptions au budget de l'Etat. De plus, ces institutions disposeront d'une liberté d'action plus grande pour procéder au renouvellement et à l'adaptation des cours et des sections. Le Ministre fait valoir que le problème des tranches supplémentaires ne revêt nullement un caractère d'urgence en ce qui concerne les universités de l'Etat, étant donné qu'il subsiste une marge de 2.500 étudiants environ, ce qui plus est, les crédits budgétaires seront toujours supérieurs à ceux accordés aux universités libres. De cette manière, un solde créditeur restera disponible pour les extensions de cadre éventuelles auxquelles les universités de l'Etat voudraient procéder.

Ontwerp van wet betreffende de tussenkomst van de Staat in de financiering van de vrije universiteiten en van diverse inrichtingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek.

Artikelsgewijze bespreking.

Artikel 1. : Zonder bemerking aangenomen.

Artikel 2. : Volgend amendement werd ingediend.

« 3,2 % » te vervangen door « 4,6 % » voor de Universitaire Faculteiten « Notre-Dame de la Paix » te Namen.

« 0,8 % » te vervangen door « 1,6 % » voor de Universitaire Faculteit Sint-Aloysius te Brussel.

1. Een lid wenste de gegeven percentages in cijfers omgezet te zien. De navolgende tabel geeft ze weer.

1 % = 5.472.000 fr. op basis budget 1960. — 1 % = 5.472.000 fr. sur la base du budget de 1960

	Bestaande wetgeving — Législation existante	Volgens ontwerp — D'après le projet
Brussel. — <i>Bruxelles</i> fr.	165 miljoenen-millions	240 miljoenen-millions
Leuven. — <i>Louvain</i>	170 miljoenen-millions	288 miljoenen-millions
Landbouwinstituut Leuven. — <i>Institut agronomique de Louvain</i>	6 miljoenen-millions	20,5 miljoenen-millions
Bergen. — <i>Mons</i>	31,7 miljoenen-millions	48 miljoenen-millions
Namen. — <i>Namur</i>	11,2 miljoenen-millions	24,8 miljoenen-millions
Sint-Aloysiusgesticht. — <i>Institut Saint-Louis</i>	2,8 miljoenen-millions	8,6 miljoenen-millions
Nationaal Fonds. — <i>Fonds National</i>	39,6 miljoenen-millions	54 miljoenen-millions

N.B. — Pensioenen niet medegerekend. — *Pensions non comprises.*

2. Een lid stelt de vraag of de sommen op de begroting voorzien voor het Akademisch ziekenhuis te Gent in de berekeningsbasis van het procent zijn begrepen. De Minister geeft dit toe (een ander deel is ten laste van het vermogen van de universiteit). Dit ziekenhuis moet een speciaal statuut verkrijgen. Door de uitvoering van dit statuut zullen deze kredieten uit de begrotingsvoorstelling verdwijnen. Dit statuut is gereed gemaakt.

Een ander lid stelt vast dat de Minister de amendementen over de verhoging der percentages voor Namen en Brussel (St Aloysius gesticht) heeft aanvaard. Waarom wordt voor de Polytechnische Faculteit te Bergen niet eenzelfde inspanning gedaan? Vroeger had Bergen steeds recht op 1/5 van Leuven en Brussel. Er werd verondersteld dat deze instelling een van de vijf faculteiten vertegenwoordigde, die een normale universiteit omvatten moest. Men moet echter aanvaarden dat de Faculteit die te Bergen wordt ingericht, precies de meest dure installaties vergt. Namen zag zijn coëfficiënt stijgen van 2,1 tot 4,6 en het St Aloysiusgesticht wordt opgevoerd van 0,5 tot 1,8, hetzij meer dan verdriedubbeld. Deze instellingen hebben geen technische behoeften.

Een ander lid verwijst naar de beloften die destijds aan de vrije kleinere instellingen werden gedaan en nooit gehouden werden. Het is nu de

Projet de loi relatif à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique.

Discussion des articles.

Article premier : adopté sans observation.

Article 2 : Un commissaire a déposé l'amendement suivant :

« Remplacer « 3,2 % » par « 4,6 % » pour les Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur.

» Remplacer « 0,8 % » par « 1,6 % » pour la Faculté universitaire Saint-Louis à Bruxelles. »

1. Un membre a demandé à connaître les montants correspondant aux pourcentages. Ces montants sont indiqués dans le tableau ci-dessous :

2. Un membre a demandé si les sommes prévues au budget en faveur de l'Hôpital universitaire de Gand sont comprises dans les chiffres qui ont servi de base au calcul du pourcentage. Le Ministre a répondu par l'affirmative (mais une partie est à charge du patrimoine de l'Université). Il faudrait doter cet hôpital d'un statut spécial. Ces crédits pourraient alors disparaître des prévisions budgétaires. Ce statut a été élaboré.

Un autre membre constate que le Ministre a accepté les amendements relatifs à l'augmentation des pourcentages alloués aux Facultés de Namur et à l'Institut Saint-Louis de Bruxelles. Pourquoi ne pas faire un effort similaire en faveur de la Faculté polytechnique de Mons? Mons a toujours eu droit au 1/5^e des subventions allouées aux Universités de Louvain et de Bruxelles. Pour motiver cette proportion, on considérerait que cet établissement était d'une importance équivalente à l'une des cinq facultés que doit normalement comporter une université. Or, il faut admettre que la Faculté établie à Mons requiert précisément les installations les plus coûteuses. Namur voit son coefficient passer de 2,1 à 4,6 et l'Institut Saint-Louis de 0,5 à 1,8, c'est-à-dire du simple à plus du triple. Ces établissements n'ont pas de besoins techniques.

Un autre membre rappelle les promesses faites naguère aux petits établissements libres et qui n'ont jamais été tenues. Nous avons maintenant

gelegenheid om het evenwicht te herstellen. Hij wijst er op dat Bergen ongeveer 176.000 frank per leerling zal ontvangen.

Een ander lid doet opmerken dat Bergen nog steeds het vijfde deel ontvangt van de hoofdsommen van Leuven of Brussel. Men mag niet vergeten dat het coëfficiënt van deze beide universiteiten werd opgevoerd van 39 tot 44. Ook Bergen krijgt hiervan zijn vijfde deel terug, en meteen een onvermoede verhoging. Dit maakt ook 2 % meer uit.

Een ander lid deelt mede dat de Polytechnische Faculteit te Bergen onlangs nieuwe afdelingen voor atoomwetenschappen heeft ingericht, wat wederom nieuwe kosten medebrengt.

De Minister zegt dat de kredieten voor Bergen volstaan voor de academische graden die aldaar verleend worden. Hij stelt vast dat het percentage ongewijzigd is gebleven. De Minister herinnert eraan dat in de Commissie voor wetenschappen de percentages allerlei spelingen ondergingen. (voor Namen van 2,3 tot 3,12, St Aloysiusgesticht van 0,5 tot 0,8 —). Er zijn werkelijke redenen tot aanpassing voor deze instellingen voorhanden, de gedane beloften van vroeger niet eens inachtnemende.

Een ander lid doet opmerken dat Bergen een vijfde ontvangt, waar het slechts 1/20 der studenten van een normale universiteit (5.000 studenten) herbergt.

Een ander lid vraagt of de Solvay-instituten nog ressorteren onder het Fonds voor Wetenschappelijk onderzoek. De Minister antwoordt dat de Brusselse universiteit de kosten voor deze instituten Solvay voor haar rekening zal nemen (met 44 %). Het Fonds voor wetenschappelijk onderzoek zal hiervan vrijgesteld worden. De Solvay-instituten konden in genedele als Technisch Onderwijs gerangschikt worden. Zo mochten ze onder artikel 11 niet vermeld worden.

Het amendement wordt aangenomen met 11 stemmen voor, 5 tegen en 1 onthouding.

Vervolgens wordt geheel het artikel aanvaard.

Artikel 3 : Aangenomen, na een vraag over de becijfering (zie bijlage).

Artikel 4 : Hier werd een amendement ingediend om het percentage voor de bijkomende schijf te verhogen. Het luidde als volgt :

« 1,65 % » te vervangen door « 2,2 % ».

Een lid doet gelden dat de aangroei van het getal studenten geen passend criterium vormt. Er zijn nog zoveel andere redenen. Hij wenst liever als hoofdmotief aan te geven « de ontwikkeling », « de uitbreiding ». Andere leden menen dat de bijkomende percentages nauwelijks volstaan om de lesgevers te betalen. Men neemt overal aan dat er minstens één lesgever per 25 studenten zou

l'occasion de rétablir l'équilibre. Il signale que Mons recevra quelque 176.000 francs par étudiant.

Un autre membre fait observer que l'on alloue toujours à la Faculté de Mons le 1/5^e des sommes attribuées aux Universités de Louvain et de Bruxelles. Il ne faut pas oublier que le coefficient de ces deux Universités a été portée de 39 à 44. Pour sa part, ladite Faculté obtient une fois de plus 1/5^e, bénéficiant ainsi d'une augmentation inespérée. En effet, cette majoration atteint 2 %.

Un autre membre signale que la Faculté polytechnique de Mons vient de créer de nouvelles sections de sciences nucléaires, ce qui entraînera de nouveaux frais.

Le Ministre répond que les crédits attribués à la Faculté de Mons sont suffisants, eu égard aux grades académiques que cet établissement décerne. Il constate que le pourcentage n'a subi aucune modification, rappelant, par contre, qu'à la Commission des Sciences, les pourcentages ont subi des variations diverses (pour Namur : de 2,3 à 3,12; pour l'Institut Saint-Louis : de 0,5 à 0,8). Il y a des raisons sérieuses de réadapter les montants alloués à ces établissements, même si l'on fait abstraction des promesses antérieures.

Un autre commissaire fait observer que la Faculté de Mons reçoit 1/5^e, alors que le nombre d'étudiants de cet établissement n'atteint qu'1/20 de la population normale d'une université (5.000 étudiants).

Un autre membre demande si les Instituts Solvay continuent à relever du Fonds de la Recherche scientifique. Le Ministre répond que l'Université de Bruxelles assumera les charges financières de ces Instituts (44 %). Le Fonds national de la Recherche scientifique en sera exonéré. Les Instituts Solvay ne pouvant en aucune manière être rangés parmi les établissements d'enseignement technique, il était impossible de les mentionner à l'article 11.

L'amendement est adopté par 11 voix contre 5 et 1 abstention.

Après quoi, l'ensemble de l'article est adopté.

Article 3 : Cet article a été adopté, après qu'une question eut été posée au sujet du mode de calcul (voir annexe).

Article 4 : A cet article, il a été déposé un amendement tendant à augmenter le taux de la tranche supplémentaire. Cet amendement était rédigé comme suit :

« Remplacer « 1,65 % » par « 2,2 % ».

Un membre fait valoir que l'accroissement du nombre d'étudiants ne constitue pas un critère valable. Il en existe tant d'autres. Il préfère que l'on indique comme motif principal « le développement », « l'extension » de l'établissement. D'autres commissaires estiment que les pourcentages supplémentaires suffisent à peine à payer la rémunération du corps professoral. On admet par-

bestaan. Dit is o.m. bij de Rijksuniversiteiten het geval, en ook te Leuven en Brussel valt het af te leiden uit de korresponderende procent van het aantal professoren in vergelijking met de stijging van het getal studenten. Er blijft niets over voor de andere werkingskosten. Het is onloochenbaar dat de stijging van het studentengetal meerdere uitgaven, uit zich zelf medebrengt.

Er wordt aanvaard de titel der afdeling te vervangen door « Bijkomende toelagen in functie met het studentengetal ».

Het amendement over het percentage der bijkomende toelagen wordt aangenomen met 12 stemmen voor en 3 tegen.

Het artikel wordt vervolgens aanvaard.

Artikel 5 : De tweede alinea wordt aangepast als volgt : « De toelagen voorzien bij artikel 4... ».

Het wordt aldus geamendeerd aangenomen.

Artikel 6 : De vraag wordt gesteld of de statuten der Algemene Spaar- en Lijfrentekas toelaten deze leningen te verschaffen. Er wordt geantwoord dat deze tekst de uitdrukkelijke bevoegdheid verleent. Daarenboven blijkt er statutair geen bezwaar te bestaan. De bepaling « onroerende installaties » moet zeer breed geïnterpreteerd worden. Daarin zijn alle onroerende goederen bij bestemming begrepen, zoals machines en alle normale uitrustingsgoederen die korps maken met het gebouw van vestiging. Gezien de wetenschappelijke evolutie, kan een ruime interpretatie nuttig zijn. Men mag aannemen dat de interpretatie analogie vertoont met de « buitengewone uitgaven » die voor de Rijksuniversiteiten worden voorzien.

Voor alle zekerheid worden de woorden « bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek » toegevoegd aan het einde van de tweede paragraaf.

Aldus geamendeerd wordt het artikel aanvaard.

Artikel 7 : Wordt aangenomen.

Artikel 8 : Een lid vraagt opnieuw naar de verantwoording der twee milliard voor het leningsfonds, de behoeften werden op een geringer bedrag geraamd.

De Minister laat opmerken dat de termijn niet tien jaar is, zoals voorzien voor de Staatsuniversiteiten, maar onbepaalde duur voorziet.

Het is geen gebruiksverplichting. Het is een maximumgrens.

Een lid vraagt of er een « timing » is bepaald. De Minister kan er geen aanduiden. De Regering zal rechter blijven over het gebruik ervan. Het is niet mogelijk nu reeds de repartitie vast te leggen.

tout qu'il y a au moins un professeur pour 25 élèves. C'est notamment le cas aux Universités de l'État et c'est aussi ce que l'on peut déduire de l'accroissement du nombre de professeurs comparativement à celui du nombre d'étudiants aux Universités de Louvain et de Bruxelles. Il ne reste plus rien pour les autres frais de fonctionnement. Il est indéniable que l'augmentation du nombre d'étudiants entraîne automatiquement une augmentation des dépenses.

La proposition tendant à remplacer l'intitulé de la Section 3 par « Subventions supplémentaires allouées en fonction du nombre d'étudiants », est approuvée.

L'amendement relatif au pourcentage des subventions supplémentaires est adopté par 12 voix contre 3.

Après quoi, l'article 4 est adopté.

Article 5 : L'alinéa 2 de cet article est modifié comme suit : « Les subventions prévues à l'article 4... ».

L'article ainsi amendé est adopté.

Article 6 : Un commissaire demande si les statuts de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite permettent de consentir ces prêts. Le Ministre répond que le texte de l'article lui reconnaît expressément cette faculté. Au surplus, il apparaît qu'aucune disposition statutaire ne s'y oppose. L'expression « installations immobilières » doit être interprété dans un sens très large. Ce terme englobe tous les biens immeubles par destination, tels les machines et tout l'équipement normal qui font corps avec les bâtiments. Eu égard à l'évolution scientifique, une large interprétation paraît indiquée. On peut considérer que celle-ci présente une certaine analogie avec les « dépenses extraordinaires » prévues pour les universités de l'État.

A toutes fins utiles, le § 2 est complété par les mots « destinées à l'administration, à l'enseignement et à la recherche ».

L'article ainsi amendé est adopté.

Article 7 : Cet article a été adopté.

Article 8 : Un membre a demandé une fois de plus à connaître la justification des 2 milliards prévus pour le fonds de prêts. Les besoins ont été estimés à un montant inférieur à cette prévision.

Le Ministre fait observer que le délai n'est pas de 10 ans, comme il est de règle pour les universités de l'État, mais que sa durée est indéterminée.

Il n'y a aucune obligation de les épuiser, mais il s'agit simplement d'une limite maxima.

Un membre demande si l'on a fixé un timing. Le Ministre n'est pas en mesure d'en indiquer un. Le Gouvernement restera juge de son affectation. Il n'est pas possible d'établir dès à présent le mode

Ook de richting kan niet aangegeven worden. Er wordt vastgesteld dat de universiteiten geleidelijk enige specialisatie gaan beoefenen. Dit is nu reeds het geval voor de atoomwetenschappen. Er blijft nog de parlementaire controle over, bij de bespreking van het Budget of met parlementaire vragen.

De Minister zal echter zoveel mogelijk aan elke gerechtvaardigde vraag voldoen.

Artikel 8 wordt aangenomen.

Artikel 9: Een lid verkiest een andere precisering van de tekst en stelt voor « een of meerjaarlijkse forfaitaire toelagen, welke door hem worden toegekend, krachtens deze wet... ».

Een lid doet opmerken dat « voorafnemen » een ambtshalve en verplichtende, afhouding betekent. Wanneer een Universiteit door overberekening of anders in moeilijkheden geraakt, wordt het gevaar nog groter wegens de afhouding.

De Minister meent dat een sanktie niet overbodig is, en de Staat zich dit middel tot het opleggen van verbintenissen niet mag ontzeggen.

Aldus aangevuld wordt het artikel aangenomen.

Artikel 10: voor a) wordt het woord instelling vervangen door « inrichtingen ».

Op een vraag antwoordde de Minister dat het Departement inderdaad op het jaarverslag melding krijgt van alle ontvangsten (gewone en buitengewone). Daarin komen de legaten en schenkingen voor (evenals alle andere toelagen vanwege provinciën of gemeenten) en zelfs de partikuliere giften.

Een lid vraagt aan de Minister te willen bevestigen dat hij vergen zal dat de wedden en vergoedingen in alle Universiteiten zouden gelijkgesteld worden.

De Minister wijst op de zeer afwijkende toestanden op de verschillende Universiteiten. Hij zal bij de Rektoren aandringen om gelijklopende vergoedingen te voorzien. Het lid dringt aan op een verbintenis terzake voor het openbare debat.

Hij wil ook een gelijkschakeling van de inschrijvingsgelden bekomen.

De Minister wijst er op dat de Rijksuniversiteiten thans minder vergen. Het moreel en politiek aspect ontgaat hem niet. Deze kwestie kan niet onmiddellijk opgelost worden. Hij zal in de gevraagde richting werken.

Een ander lid wijst op de ongelijkheid inzake eksamengelden.

Hij weet ook dat sommige hoogleraren hierin een interessante vergoeding zoeken. De belangrijkste wetenschappelijke vakken tellen echter weinig examinand. Hier moet de toestand onderzocht worden, zegt de Minister.

Aldus geamendeerd wordt artikel 10 aangenomen.

de répartition. On constate que les universités tendent progressivement à se spécialiser. C'est déjà le cas des sciences nucléaires. Le contrôle parlementaire pourra toujours s'exercer, soit à l'occasion de la discussion du budget, soit sous forme de questions parlementaires.

Cependant, le Ministre s'efforcera dans la mesure du possible de donner une suite favorable à toute demande justifiée.

L'article 8 est adopté.

Article 9 : Un membre aimerait voir préciser la portée du texte. Il propose de le modifier de la manière suivante : « Une ou plusieurs des subventions annuelles forfaitaires octroyées par lui en vertu de la présente loi... ».

Un autre commissaire fait observer que « prélever » désigne une retenue obligatoire et effectuée d'office. Lorsqu'une université est en difficulté par suite d'emprunts excessifs ou pour tout autre motif, les risques sont aggravés par le prélèvement.

Le Ministre estime que cette sanction n'est pas superflue et que l'Etat ne peut renoncer à ce moyen de garantir le respect des engagements contractés.

L'article ainsi complété est adopté.

Article 10 : Au littéra a) du texte néerlandais de cet article, le mot « instellingen » est remplacé par le mot « inrichtingen ».

Répondant à la question d'un commissaire, le Ministre déclare que le Département est effectivement informé de toutes les recettes, grâce au rapport annuel (recettes ordinaires et extraordinaires). Celles-ci comprennent les donations et legs ainsi que toutes les autres subventions allouées par les provinces ou les communes et même les dons privés.

Un membre demande au Ministre de bien vouloir confirmer qu'il exigera l'égalisation des traitements et indemnités entre toutes les universités.

Le Ministre souligne que les situations varient considérablement d'une université à l'autre. Il interviendra auprès des recteurs pour que des indemnités parallèles soient prévues. L'intervenant insiste afin que le Ministre s'engage sur ce point avant le débat public.

Il désire également l'uniformisation des droits d'inscription.

Le Ministre signale que le droit d'inscription aux universités de l'Etat est actuellement moins élevé. L'aspect moral et politique de la question ne lui échappe pas. C'est un problème que l'on ne peut résoudre dans l'immédiat. Mais il orientera ses efforts dans ce sens.

Un autre membre attire l'attention du Ministre sur l'inégalité des droits d'inscription aux examens.

De plus, il n'ignore pas que certains professeurs y voient une indemnité intéressante. Cependant, pour les branches scientifiques les plus importantes on ne trouve que peu de récipiendaires. Il y a là une situation à examiner, déclare le Ministre.

L'article 10, ainsi amendé, est adopté.

Artikel 11 : Aangenomen.

Artikel 12 : Een debat ontstaat over de pensioenregeling voor de lesgevers der opgeslorpte instituten. Er wordt de vraag gesteld of de verworven rechten niet dienen geëerbiedigd te worden. (Verloop van loopbaan — verworven jaren.)

De Minister laat het aan de universiteit over dit te regelen. De Staat neemt geen enkele verplichting op zich in deze zaak. Wie thans in dienst is, heeft nog geen recht op pensioen. Het pensioenrecht ontstaat immers maar bij de oppensioenstelling gedurende de dienst. (Voor administratieve loopbanen bestaan er andere regelingen.) Door de opslorping krijgt de wet op het pensioen van het Technisch Onderwijs op deze lesgevers geen toepassing meer. Er moet door de betrokkene met de universiteit een nieuwe contractuele verbintenis aangegaan worden.

De Minister kan terzake alle garanties geven, en heeft voldoende kontakten genomen om die te kunnen bevestigen.

Artikel 12 wordt aangenomen.

Artikel 13 : Idem.

Het woord « verhoging » moet gezien worden in vergelijking met de huidige wetgeving.

Deze verhogingen worden uitbetaald voor 50 % op het jaar 1960-1961 en voor 100 % op het jaar 1961-1962 (akademisch jaar).

**

Het geheel van het ontwerp wordt goedgekeurd met 11 stemmen bij 2 onthoudingen.

Dit verslag wordt eenparig aangenomen.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
R. VANDEKERCKHOVE. J. JESPERS.

**

Tekst voorgedragen door de Commissie.

EERSTE HOOFDSTUK.

Toe'agen aan de vrije universiteiten en aan verschillende inrichtingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek.

AFDELING I.

Forfaitaire toelagen.

EERSTE ARTIKEL.

De Staat draagt bij met een forfaitaire jaarlijkse toelage in de financiering der uitgaven van de vrije universiteit te Brussel, van de katholieke universiteit te Leuven, van het landbouwinstituut te Leuven, van de polytechnische faculteit te Bergen, van de universitaire faculteiten « Notre-Dame de la Paix » te Namen, van de universitaire faculteit Sint-Aloysius te Brussel en van het Nationaal Fonds voor wetenschappelijk onderzoek.

Article 11 : Cet article est adopté.

Article 12 : Un débat s'engage sur le régime de pension des professeurs des instituts incorporés à l'université. Un commissaire demande si les droits acquis ne doivent pas être respectés (carrière, ancienneté acquise).

Le Ministre laisse à l'université le soin de régler cette question. L'Etat n'assume aucune obligation en la matière. Ceux qui sont actuellement en service n'ont pas encore droit à la pension. En effet, le droit à la pension ne prend naissance qu'en cas de mise à la retraite au cours du service. (Le régime est différent pour les carrières administratives). Du fait de l'incorporation, la loi sur la pension dans l'enseignement technique cesse d'être applicable à ces professeurs. Il est nécessaire que les intéressés passent un nouvel engagement contractuel avec l'université.

Le Ministre peut donner toutes garanties à cet égard, et les contacts qu'il a pris lui permettent de faire cette déclaration.

Article 12 : Cet article est adopté.

Article 13 : Idem.

Le mot « majoration » doit être considéré dans le cadre de la législation actuelle.

Ces majorations seront liquidées jusqu'à concurrence de 50 % pour l'année 1960-1961 et de 100 % pour l'année académique 1961-1962.

**

L'ensemble du projet a été adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur, *Le Président,*
R. VANDEKERCKHOVE. J. JESPERS.

**

Texte présenté par la Commission.

CHAPITRE PREMIER.

Subventions aux universités libres et à diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique.

SECTION I.

Subventions forfaitaires.

ARTICLE PREMIER.

L'Etat contribue par une subvention forfaitaire annuelle au financement des dépenses de l'université libre de Bruxelles, de l'université catholique de Louvain, de l'institut agronomique de Louvain, de la faculté polytechnique de Mons, des facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur, de la faculté universitaire Saint-Louis à Bruxelles et du Fonds national de la recherche scientifique.

ART. 2.

De forfaitaire toelage wordt vastgesteld in een percentage van de kredieten, die voor de gewone uitgave op de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs uitgetrokken zijn ten bate van de twee Rijksuniversiteiten, en wel op de volgende wijze :

— voor de vrije universiteit te Brussel	44	t.h.
— voor de katholieke universiteit te Leuven	44	t.h.
— voor het landbouwinstituut te Leuven	3,8	t.h.
— voor de polytechnische faculteit te Bergen	8,8	t.h.
— voor de universitaire faculteit « Notre-Dame de la Paix » te Namen	4,6	t.h.
— voor de universitaire faculteit Sint-Aloysius te Brussel	1,6	t.h.
— voor het Nationaal Fonds voor wetenschappelijk onderzoek	10	t.h.

AFDELING 2.

Toelagen voor pensioenen aan de vrije universiteiten.

ART. 3.

Jaarlijks wordt aan de vrije universiteit te Brussel en aan de katholieke universiteit te Leuven een toelage verleend waarvan het bedrag, voor ieder van deze inrichtingen, gelijk is aan 45 t.h. van het bedrag der rust- en emeritaatspensioenen van het onderwijzend, wetenschappelijk en administratief personeel der twee Rijksuniversiteiten.

Deze toelagen zullen uitsluitend aangewend worden voor de uitbetaling der pensioenen van het onderwijzend, wetenschappelijk en administratief personeel van de vrije universiteiten.

AFDELING 3.

Aanvullende toelagen.

ART. 4.

Jaarlijks wordt aan de universiteiten te Brussel en te Leuven een aanvullende toelage wegens toename van het studentenaantal verleend.

Deze toelage belooft voor elke universiteit 2,2 t.h. van de kredieten die voor de gewone uitgaven op de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs uitgetrokken zijn ten bate van de twee Rijksuniversiteiten voor iedere bijkomende en volledige reeks van 1.500 ingeschrevene studenten boven de 5.000.

ART. 2.

La subvention forfaitaire est établie en pourcentage des crédits inscrits au titre des dépenses ordinaires du budget du Ministère de l'Instruction publique en faveur des deux universités de l'Etat, de la manière suivante :

— pour l'université libre de Bruxelles	44	p.c.
— pour l'université catholique de Louvain	44	p.c.
— pour l'institut agronomique de Louvain	3,8	p.c.
— pour la faculté polytechnique de Mons	8,8	p.c.
— pour les facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur	4,6	p.c.
— pour la faculté universitaire Saint-Louis, à Bruxelles	1,6	p.c.
— pour le Fonds national de la recherche scientifique	10	p.c.

SECTION 2.

Subventions pour pensions aux universités libres.

ART. 3.

Il est accordé annuellement à l'université libre de Bruxelles et à l'université catholique de Louvain une subvention s'élevant pour chacune d'elles à 45 p.c. du montant des pensions de retraite et d'éméritat du personnel enseignant, scientifique et administratif des deux universités de l'Etat.

Ces subventions seront affectées exclusivement au service des pensions du personnel enseignant, scientifique et administratif des universités libres.

SECTION 3.

Subventions supplémentaires.

ART. 4.

Il est accordé annuellement aux universités de Bruxelles et de Louvain une subvention supplémentaire en fonction de l'accroissement d'effectifs.

Cette subvention s'élève pour chaque université à 2,2 p.c. des crédits inscrits au titre des dépenses ordinaires du budget du Ministère de l'Instruction publique en faveur des deux universités de l'Etat, pour chaque tranche supplémentaire et complète de 1.500 étudiants inscrits au-delà de 5.000.

AFDELING 4.

Algemene bepaling.

ART. 5.

De toelagen bedoeld in dit hoofdstuk, worden uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.

De toelagen voorzien bij artikel 4 worden uitgetrokken op de begroting van het jaar volgend op de sluiting van elk academisch jaar waarvoor het studentenaantal recht geeft op de toelage.

Al deze toelagen worden driemaandelijks uitbetaald.

HOOFDSTUK II.

Leningen voor het bouwen.

ART. 6.

Onder de door de Koning bepaalde voorwaarden en binnen de perken van de begrotingskredieten, kan de Minister van Openbaar Onderwijs aan de Algemene spaar- en lijfrentekas toelagen verlenen om deze in de mogelijkheid te stellen leningen op lange termijn tegen lage rentevoet, ten behoeve van de hierna vermelde verrichtingen, toe te staan aan de in artikel 1 van deze wet vermelde vrije universiteiten en inrichtingen voor hoger onderwijs.

Deze leningen kunnen worden toegestaan ten behoeve van verrichtingen die rechtstreeks bijdragen tot de oprichting, de uitbreiding, de verbouwing en de modernisering van de onroerende installaties, bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek.

De duur van de leningen mag niet meer dan 20 jaar belopen.

ART. 7.

Het bedrag van de in artikel 6 bedoelde toelagen is gelijk aan het verschil tussen de rente van 2 t. h. die door de ontlener werkelijk gedragen wordt en de rente die door de Algemene spaar- en lijfrentekas wordt aangerekend. Deze rente mag de voor dergelijke verrichtingen normale rentevoet, zoals deze door de Koning bepaald zal worden, niet overschrijden.

ART. 8.

Voor de terugbetaling in hoofdsom, renten en bijkomende kosten der in artikel 6 bedoelde leningen kan, onder de door de Koning bepaalde voorwaarden, door de Minister van Openbaar Onderwijs staatswaarborg worden verleend.

Het uitstaand bedrag van leningen, waarvoor de Staatswaarborg mag worden verleend, mag niet hoger zijn dan 2 miljard frank.

SECTION 4.

Disposition générale.

ART. 5.

Les subventions visées au présent chapitre sont inscrites au budget du Ministère de l'Instruction publique.

Les subventions prévues à l'article 4 sont inscrites au budget de l'année suivant la clôture de l'année académique pour laquelle le nombre d'étudiants donne droit à la subvention.

Toutes ces subventions font l'objet de liquidations trimestrielles.

CHAPITRE II.

Prêts à la construction.

ART. 6.

Dans les conditions que le Roi détermine et dans les limites des crédits budgétaires, le Ministre de l'Instruction publique peut accorder des subventions à la Caisse générale d'épargne et de retraite, pour lui permettre de consentir, en faveur des opérations visées ci-après, des prêts à long terme et à taux d'intérêt réduit, aux universités libres et aux établissements d'enseignement supérieur visés à l'article 1^{er} de la présente loi.

Ces prêts peuvent être consentis en faveur des opérations contribuant directement à la construction, l'extension, la transformation et la modernisation des installations immobilières, destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche.

La durée des prêts ne pourra dépasser 20 années.

ART. 7.

Le montant des subventions prévues à l'article 6 est égal à la différence entre l'intérêt de 2 p.c. effectivement supporté par l'emprunteur et l'intérêt compté par la Caisse générale d'épargne et de retraite. Cet intérêt ne peut dépasser le taux normal pour ce genre d'opérations, tel qu'il sera déterminé par le Roi.

ART. 8.

Dans les conditions que le Roi détermine, la garantie de l'État peut être attachée par le Ministre de l'Instruction publique au remboursement en capital, intérêts et accessoires des prêts visés à l'article 6.

Le montant global à concurrence duquel la garantie de l'État peut être accordée, est fixé à un encours de 2 milliards de francs.

ART. 9.

Wanneer de ontlener in gebreke blijft en een beroep gedaan wordt op de Staatswaarborg, kan de Staat het bedrag van zijn tegemoetkoming van één of meer jaarlijkse toelagen welke door hem worden toegekend krachtens deze wet, voorafnemen tot een bedrag van 10 t.h. der toelagen.

HOOFDSTUK III.

**Voorwaarden gesteld
aan de begunstigde inrichtingen.**

ART. 10.

De toelagen die het voorwerp zijn van deze wet worden slechts verleend indien de volgende voorwaarden worden nageleefd :

a) de begrotingen en de rekeningen van de begunstigde inrichtingen moeten jaarlijks aan de Minister van Openbaar Onderwijs worden overgelegd;

b) de wedden, vergoedingen, toelagen en pensioenen, verleend aan hun personeel, mogen niet hoger zijn dan die, welke de Staat, aan het personeel der Rijksuniversiteiten toekent.

HOOFDSTUK IV.

Slot- en opheffingsbepalingen.

ART. 11.

De handelsschool, het landbouwinstituut en de school voor opleiders van de universiteit te Leuven hangen, met ingang van de datum van inwerkingtreding van deze wet, niet meer af van het technisch onderwijs.

ART. 12.

De wet van 3 april 1949 tot verlening van een jaarlijkse toelage aan de vrije universiteit te Brussel, aan de katholieke universiteit te Leuven, aan de polytechnische faculteit te Bergen en aan het Nationaal Fonds voor wetenschappelijk onderzoek wordt opgeheven.

ART. 13.

Voor de periode van 1 oktober 1960 tot 31 december 1961 worden de verhogingen van de toelagen die uit deze wet voortspruiten alsmede de nieuwe toelagen die zij verleent slechts ten belope van 50 t. h. uitgekeerd.

Deze laatste bepaling is niet toepasselijk op de forfaitaire toelage voor het landbouwinstituut te Leuven.

ART. 9.

En cas de défaillance de l'emprunteur et d'appel à la garantie de l'Etat, celui-ci prélèvera le montant de son intervention sur une ou plusieurs des subventions annuelles octroyées par lui en vertu de la présente loi, à concurrence de 10 p.c. du montant des subventions.

CHAPITRE III.

**Conditions requises
des institutions bénéficiaires.**

ART. 10.

L'octroi des subventions faisant l'objet de la présente loi est subordonné au respect des conditions suivantes :

a) les budgets et les comptes des institutions bénéficiaires sont communiqués annuellement au Ministre de l'Instruction publique;

b) les traitements, indemnités, allocations et pensions accordés à leur personnel ne peuvent être supérieurs à ceux que l'Etat accorde au personnel de ses universités.

CHAPITRE IV.

Dispositions abrogatoires et finales.

ART. 11.

L'institut supérieur de commerce, l'institut agronomique et l'école d'éducateurs de l'université de Louvain, cessent de ressortir à l'enseignement technique à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

ART. 12.

La loi du 13 avril 1949 accordant une subvention annuelle à l'université libre de Bruxelles, à l'université catholique de Louvain, à la faculté polytechnique de Mons et au Fonds national de la recherche scientifique est abrogé.

ART. 13.

Pour la période du 1^{er} octobre 1960 au 31 décembre 1961, les majorations de subventions découlant de la présente loi ainsi que les subventions nouvelles ne seront liquidées que jusqu'à concurrence de 50 p.c.

Cette dernière disposition n'est pas applicable à la subvention forfaitaire prévue pour l'institut agronomique de Louvain.

BIJLAGEN.**I. Motie van de Academieraad der Gentse Universiteit.**

(16 maart 1960.)

De Academieraad van de Gentse Universiteit, bijeengekomen in spoedvergadering op woensdag, 16 maart,

Na kennis te hebben genomen van de brieven dd. 25 februari en 10 maart namens de Raad van Beheer door de Heer Rector gericht tot de Heer Minister van Openbaar Onderwijs, en waarin deze laatste werd gevraagd de Universiteit in kennis te willen stellen van de tekst van de nieuwe wetsontwerpen betreffende de subsidiëring van de vrije instellingen van hoger onderwijs en de gebouwen van de Rijksuniversiteiten;

Na kennis te hebben genomen van een uitvoerige uiteenzetting van de Heer Rector en van de Heer Ondervoorzitter van de Raad van Beheer betreffende diverse aangelegenheden verband houdende met bedoelde wetsontwerpen,

Overwegende :

dat de Heer Minister van Openbaar Onderwijs niet heeft geantwoord op de hierboven vermelde brieven van 25 februari en 10 maart;

dat ten minste in één der wetsontwerpen, dat nl. betreffende de gebouwen van beide Rijksuniversiteiten, deze laatste in ieder geval direct terzake betrokken zijn;

dat anderzijds iedere subsidiëring van de vrije instellingen van hoger onderwijs ook een terugslag heeft op de Rijksuniversiteiten in het raam van de onontbeerlijke evenwichtige samenwerking en eerlijke mededinging van alle instellingen ten bate van hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek;

dat de Rijksuniversiteiten dus ten volle gerechtigd zijn te vragen op de hoogte te worden gesteld van de nieuwe beschikkingen dienaangaande;

dat het bovendien een van de wettelijke prerogatieven van de Academieraad der Rijksuniversiteit is om te beraadslagen over alle vraagstukken die betrekking hebben op de universiteit en het hoger onderwijs;

dat, ongeacht de inhoud en de juiste draagwijdte van de nieuwe wetsontwerpen, de Staat in ieder geval tot plicht heeft zijn eigen instellingen van onderwijs derwijze te financieren dat zij niet worden benadeeld door de mededinging van de niet-officiële instellingen;

dat de Rijksuniversiteiten enerzijds in hun bewegingsvrijheid ten zeerste zijn belemmerd en anderzijds, wegens allerlei administratieve reglementeringen, in de totale onmogelijkheid worden gesteld de hun jaarlijks op het budget toegestane kredieten te gebruiken daar waar de vrije instellingen er naar goeddunken over beschikken;

ANNEXES.**I. Motion du Conseil Académique de l'Université de Gand.**(16 mars 1960).
(Traduction).

Le Conseil académique de l'Université de Gand, réuni d'urgence le mercredi 16 mars.

Ayant pris connaissance des lettres adressées par M. le Recteur, au nom du Conseil d'Administration, à M. le Ministre de l'Instruction publique les 25 février et 10 mars et dans lesquelles il était demandé à ce dernier de vouloir bien communiquer à l'Université le texte des nouveaux projets de loi relatifs au subventionnement des établissements libres d'enseignement supérieur et aux constructions des Universités de l'Etat;

Ayant entendu un exposé circonstancié de M. le Recteur et de M. le Vice-Président du Conseil d'Administration au sujet de diverses questions se rapportant auxdits projets de loi,

Considérant :

que M. le Ministre de l'Instruction publique n'a pas répondu aux lettres susmentionnées des 25 février et 10 mars;

que les deux Universités de l'Etat sont, en tout cas, directement intéressées à l'un des dits projets au moins, à savoir celui qui concerne leurs constructions;

que, d'autre part, tout subventionnement des établissements libres d'enseignement supérieur a forcément une répercussion sur les Universités de l'Etat, dans le cadre de la coopération équilibrée et de l'émulation loyale qui sont indispensables entre tous les établissements, pour le plus grand profit de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique;

que les Universités de l'Etat sont donc pleinement en droit de demander à être informées des nouvelles dispositions envisagées dans ce domaine;

que c'est, au surplus, l'une des prérogatives légales du Conseil académique de l'Université de l'Etat de délibérer sur tous les problèmes qui ont trait à l'Université et à l'enseignement supérieur;

que, quels que soient le contenu et la portée exacte des nouveaux projets de loi, l'Etat a, en tout cas, le devoir de financer ses propres établissements d'enseignement de telle manière qu'ils ne se trouvent pas défavorisés par la concurrence des établissements non officiels;

que, d'une part, la liberté d'action des Universités de l'Etat est entravée à l'extrême et que, d'autre part, en raison de règles administratives de toute nature, il leur est totalement impossible d'utiliser les crédits qui leur sont alloués annuellement à charge du budget, alors que les établissements libres en disposent à leur guise;

EIST, bij monde van de 94 aanwezige leden :

1. dat gevolg zou worden gegeven aan de vraag vervat in de hiervoren vermelde brieven van 25 februari en 10 maart;

2. dat een verhoogde subsidiëring van de vrije instellingen van hoger onderwijs afhankelijk zou worden gesteld *van het voorafgaandelijk van kracht worden* van de vereiste wetgeving die aan de Rijksuniversiteiten eenzelfde vrijheid van beschikking en aanwending der kredieten zal verzekeren als met de vrije universiteiten thans het geval is.

* *

Een commissaris vraagt om de geldelijke weerslag te kennen van de Staatstussenkomst in de pensioenen der vrije universiteiten van Brussel en Leuven; de hierbijgevoegde tabel geeft een overzicht van deze evolutie.

II. Pensioenen.

Jaar	Universiteiten van Gent en Luik	Universiteiten van Brussel en Leuven
1949	11.726.224	8.794.668
1950	11.789.860	8.842.395
1951	13.726.227	10.294.670
1952	18.880.541	14.160.406
1953	20.819.878	15.614.909
1954	20.648.440	15.486.330
1955	21.655.996	16.241.997
1956	22.987.549	17.233.912
1957	24.672.813	18.504.610
1958	29.793.492	22.345.119
1959	23.333.332 (1)	17.500.000 (1)

Deze cijfers vereisen enkele woorden uitleg.

Bij de wet van 23 april 1949, werd voor de eerste maal een Staatstussenkomst voorzien in de pensioenen van het onderwijzend, wetenschappelijk en administratief personeel der vrije universiteiten.

Artikel 2 van deze wet zegt inderdaad: «Er wordt jaarlijks aan de universiteiten van Brussel en Leuven een som toegekend gelijk aan 3/4 der rust- en emeritaatpensioenen van het onderwijzend, wetenschappelijk en administratief personeel der beide Rijksuniversiteiten. Deze som, die door de twee universiteiten van Leuven en Brussel uitsluitend zal besteed worden aan de betaling der pensioenen van het onderwijzend, wetenschappelijk en administratief personeel der universiteiten, zal bij gelijke helften verdeeld worden tussen deze twee vrije universiteiten.»

(1) Voorlopige cijfers die dienen aangepast te worden bij het bijblad voor 1959 op basis van de werkelijke uitgave besteed aan pensioenen voor de Rijksuniversiteiten.

EXIGE, par la voix des 94 membres présents :

1. qu'il soit fait droit à la demande formulée dans les lettres susmentionnées des 27 février et 10 mars;

2. qu'une majoration éventuelle des subventions allouées aux établissements libres d'enseignement supérieur soit subordonnée à l'entrée en vigueur préalable de la législation nécessaire pour assurer aux Universités de l'Etat, en ce qui concerne l'utilisation et l'affectation des crédits, une liberté égale à celle dont les Universités libres jouissent actuellement.

* *

Un commissaire ayant demandé le coût de l'intervention de l'Etat dans les pensions des Universités libres de Bruxelles et de Louvain, le tableau ci-dessous donne un aperçu de cette évolution.

II. Pensions.

Année	Universités de Gand et Liège	Universités de Bruxelles et Louvain
1949	11.726.224	8.794.668
1950	11.789.860	8.842.395
1951	13.726.227	10.294.670
1952	18.880.541	14.160.406
1953	20.819.878	15.614.909
1954	20.648.440	15.486.330
1955	21.655.996	16.241.997
1956	22.987.549	17.233.912
1957	24.672.813	18.504.610
1958	29.793.492	22.345.119
1959	23.333.332 (1)	17.500.000 (1)

Ces chiffres appellent quelques mots d'explication.

C'est la loi du 23 avril 1949 qui a prévu pour la première fois une intervention de l'Etat dans les pensions du personnel enseignant, scientifique et administratif des universités libres.

L'article 2 de cette loi dit en effet: «Il est accordé annuellement aux universités de Bruxelles et de Louvain, une somme s'élevant aux 3/4 des pensions de retraite et d'éméritat du personnel enseignant, scientifique et administratif des deux universités de l'Etat. Cette somme, qui sera affectée exclusivement par les deux universités de Louvain et de Bruxelles au paiement des pensions du personnel enseignant, scientifique et administratif des dites universités, se partagera par moitiés égales entre chacune des deux universités libres.»

(1) Chiffres provisoires devant être modifiés par le feuillet d'ajustement de 1959 sur base des dépenses effectivement consacrées aux pensions des universités de l'Etat.

De tekst van artikel 3 van onderhavig ontwerp brengt deze tussenkomst op 90 % van dezelfde basis naar rato van 45 % voor ieder der beide vrije universiteiten.

Het is voorsnog niet mogelijk de juiste weerslag van deze wijziging op te geven, tenoverstaan van het feit, dat deze toelagen berekend worden op het *werkelijk bedrag* der pensioenen, betaald aan de gewezen personeelsleden der Rijksuniversiteiten. Maar op de basis van het voorlopige cijfer, vermeld op bovenstaande tabel voor 1959, zal het bedrag van de Staatstussenkomst voor de beide vrije universiteiten van 17.500.000 tot 21.000.000 stijgen.

Er moet nochtans voorzien worden dat de definitieve cijfers voor 1959 niet lager zullen liggen dan deze voor 1958, zodat er praktisch een uitgave moet voorzien worden van 26.814.000 in plaats van 22.345.000.

Le texte de l'article 3 du présent projet porte cette intervention à 90 % de la même base, à raison de 45 % pour chacune des deux universités libres.

Il n'est pas encore possible de donner la répercussion exacte de cette modification, eu égard au fait que ces subventions sont calculées sur le *montant réel* des pensions, payées aux anciens membres du personnel des universités de l'Etat. Mais sur la base du chiffre provisoire indiqué au tableau ci-dessus pour 1959, l'intervention de l'Etat pour les deux universités libres passera de 17.500.000 francs à 21.000.000 de francs.

Il est toutefois à prévoir que les chiffres définitifs pour 1959 ne seront pas inférieurs à ceux pour 1958, de sorte qu'il faut prévoir pratiquement une dépense de 26.814.000 francs au lieu de 22.345.000 francs.

III. *Studentenbevolking sedert 10 jaren.* — III. Population estudiantine depuis 10 ans.
Academische jaren 1949-1950 tot 1959-1960. — Années académiques 1949-1950 à 1959-1960.

	1949-1950	1950-1951	1951-1952	1952-1953	1953-1954	1954-1955	1955-1956	1956-1957	1957-1958	1958-1959	1959-1960
Rijksuniversiteit te Gent. — <i>Université de l'Etat à Gand</i>	2.310	2.647	2.637	2.770	2.898	3.118	3.246	3.361	3.479	3.635	3.731
Rijksuniversiteit te Luik. — <i>Université de l'Etat à Liège</i>	2.943	3.056	3.251	3.387	3.415	3.377	3.497	3.641	3.902	4.200	4.362
Vrije Universiteit te Brussel. — <i>Université libre de Bruxelles</i>	3.685	3.729	3.682	3.547	3.505	3.479	3.467	3.634	3.802	4.056	4.452
Katholieke Universiteit te Leuven. — <i>Université catholique de Louvain</i>	6.785	7.173	7.473	7.889	8.449	8.909	9.323	9.770	10.358	11.014	11.498
Rijksvecartsenijschool te Kuregem. — <i>Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat à Cureghem</i>	92	88	77	69	81	85	101	113	114	124	120
Rijkslandbouwinstituut te Gent. — <i>Institut agronomique de l'Etat à Gand</i>	90	99	116	124	140	138	160	164	136	138	116
Rijkslandbouwinstituut te Gemblours. — <i>Institut agronomique de l'Etat à Gembloux</i>	372	324	294	245	228	217	214	188	192	169	164
Polytechnische Faculteit te Bergen. — <i>Faculté polytechnique à Mons</i>	271	247	224	223	207	227	235	242	261	277	269
Universitaire Faculteit « N.D. de la Paix » te Namen. — <i>Faculté Universitaire N.D. de la Paix à Namur</i>	420	434	465	463	432	430	455	502	464	450	495
Universitaire Faculteit St-Aloysius te Brussel. — <i>Faculté Universitaire St-Louis à Bruxelles</i>	279	285	312	322	308	282	320	354	316	316	315

Projet de la loi accordant des avantages sociaux aux universités et établissements assimilés.

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans les dix dernières années, s'est posé de plus en plus impérieusement le problème de l'assistance sociale, au sens le plus large, au profit des étudiants universitaires.

Dans la plupart des Universités et établissements assimilés, on vit naître, à l'initiative tantôt de l'Université elle-même, tantôt de groupements d'étudiants, diverses formes d'assistance matérielle ou morale nécessitées par la démocratisation, l'accroissement considérable, et combien heureux, de la population universitaire.

La Commission Nationale des Sciences y a consacré un chapitre important de son Rapport, et insisté sur les besoins nouveaux : voir notamment sa 17^e recommandation, et ses annexes (pages 401 et suivantes).

Le Parlement s'est également intéressé à ce problème, et le Budget de l'Instruction Publique révèle une progression constante des « subventions de prévoyance sociale » en faveur des étudiants universitaires.

Le budget de 1960 prévoit à ce titre :

Service social fr.	4.500.000
Subventions pour les services d'orientation des étudiants	2.500.000
Subventions pour les restaurants estudiantins	5.000.000
	<hr/>
	Fr. 12.000.000

Le présent projet tend à répondre à ces besoins de plus en plus importants et aussi à normaliser d'une façon stable le régime de ces subventions.

Le Ministre, au seuil du débat, rappela les objectifs du projet tels qu'ils sont repris à l'exposé des motifs et les moyens mis en œuvre pour y répondre. Il note spécialement que ces dépenses sociales étant nécessairement fonction du nombre de cas traités, les subventions devaient dès lors être fonction du nombre des étudiants, sous réserve d'un minimum incompressible pour frais fondamentaux par Université.

Institutions bénéficiaires.

Dans le texte définitif proposé par la Commission, ce sont les Universités et établissements assimilés.

Ontwerp van wet houdende toekenning van sociale voordelen aan de universiteiten en gelijkgestelde inrichtingen.

DAMES EN HEREN,

In de loop van de laatste tien jaren is het vraagstuk van de sociale hulpverlening, in de ruime zin, ten gunste van de universiteitsstudenten steeds meer op de voorgrond getreden.

In de meeste universiteiten en daarmee gelijkgestelde inrichtingen ontstonden, op initiatief van de universiteit zelf of van studentengroeperingen, verschillende vormen van stoffelijke of zedelijke hulpverlening, die noodzakelijk waren geworden ingevolge de democratisering en de sterke en zo verheugende toeneming van de bevolking van de universiteiten.

De Nationale Commissie voor de Wetenschappen heeft hieraan een belangrijk hoofdstuk van haar verslag gewijd en de nadruk gelegd op de nieuwe behoeften : zie onder meer haar 17^e aanbeveling en de bijlagen ervan (blz. 401 en volgende).

Het Parlement heeft zich eveneens met dit vraagstuk beziggehouden en uit de begroting van Openbaar Onderwijs blijkt dat de « toelagen voor sociale voorzorg » ten gunste van de universiteitsstudenten onafgebroken stijgen.

Op de begroting van 1960 zijn hiertoe uitgetrokken :

Sociale dienst fr.	4.500.000
Toelagen ten behoeve van de diensten voor voorlichting der studenten	2.500.000
Toelagen voor studentenrefers	5.000.000
	<hr/>
	Fr. 12.000.000

Het thans behandelde ontwerp wil aan de steeds groeiende behoeften tegemoetkomen en ook het stelsel van deze toelagen op duurzame wijze normaliseren.

Bij de aanvang van de bespreking heeft de Minister herinnerd aan de doelstellingen van het ontwerp, zoals deze in de memorie van toelichting uiteengezet zijn, en aan de middelen die gebruikt worden om ze te bereiken. Hij wees er in het bijzonder op dat, aangezien deze sociale uitgaven uiteraard afhankelijk zijn van het aantal behandelde gevallen, de toelagen ook moeten worden verleend in functie van het aantal studenten, onder voorbehoud van een onbesnoeibaar minimum aan fundamentele kosten per universiteit.

Gerechtigde inrichtingen.

In de definitieve tekst voorgesteld door de Commissie zijn het de universiteiten en daarmee gelijkgestelde inrichtingen.

Le texte initial prévoyait l'octroi des subventions... « aux organismes d'assistance aux étudiants des Universités... (art. 1)... ces organismes doivent jouir de la personnalité juridique et être agréés par le Roi » (art. 4).

Ce texte permettait une pluralité d'organismes bénéficiaires au sein d'une même université, pouvait amener à l'arbitraire, entraîner le Ministre à des discriminations, à des examens délicats de situations particulières.

Le Ministre, appuyé en cela par la Commission, estima devoir amender le texte initial.

Tout spécialement un Membre insista très fortement sur l'utilité d'octroyer ces subventions aux Universités et établissements assimilés eux-mêmes, c'est-à-dire à leur « Patrimoine », mais avec une désignation particulière, la création d'un fonds individualisé et régi selon des règles propres.

C'est dans cet esprit que le Ministre déposa l'amendement constituant l'article 1 du texte définitif. Il entraîne également les avantages du régime fiscal propre aux Universités.

Le Ministre rappelle toutefois que le texte initial était inspiré notamment par l'idée de voir les étudiants participer à l'organisation, à la gestion des services sociaux d'étudiants; le nouveau texte ne doit pas exclure cette participation des étudiants; au contraire, elle est vivement souhaitée.

Les subventions seront donc octroyées à chacune des Universités et à chacun des établissements assimilés.

Ceux-ci jouissent de la plus entière liberté dans l'utilisation, la répartition de ces fonds sociaux, et cela, pour les établissements d'Etat, sans l'intervention du Commissaire du Gouvernement.

C'est l'Université, plus spécialement la Commission Administrative du Patrimoine (loi du 11 mars 1954), qui est responsable vis-à-vis du Ministre de l'affectation légale des fonds, de l'établissement des Rapport, Budget, Comptes, imposés par l'article 4.

Avantages sociaux.

L'article 1^{er} précise les diverses affectations possibles : les termes employés doivent être compris dans un sens large. Par exemple, « fonctionnement des services sociaux » englobe l'utilisation des subventions à des examens médicaux, assurances contre la maladie, accidents, charges de cotisations de mutualité, etc.

•••

Montant des subventions.

L'article 2 précise la base du calcul des subventions : le nombre des étudiants inscrits avec un minimum forfaitaire.

Luidens de oorspronkelijke tekst zouden toelagen worden verleend « aan de instellingen voor hulpverlening aan de studenten van de universiteiten »... (art. 1) ... « genoemde instellingen moeten rechtspersoonlijkheid bezitten en door de Koning erkend zijn » (art. 4).

Volgens deze tekst konden er in één zelfde universiteit verschillende gerechtigde inrichtingen zijn, wat aanleiding kon zijn tot willekeur en de Minister ertoe kon nopen discriminaties te maken en kiese onderzoeken naar bijzondere toestanden te doen instellen.

De Minister, hierin gesteund door de Commissie, heeft gemeend de oorspronkelijke tekst te moeten amenderen.

Een lid legde er zeer sterk de nadruk op, dat het dienstig zou zijn deze toelagen aan de universiteiten en daarmee gelijkgestelde inrichtingen zelf, d.w.z. aan hun « Vermogen », toe te kennen, maar dan met een bijzondere aanwijzing, nl. de oprichting van een geïndividualiseerd en volgens eigen regelen beheerd fonds.

In die geest heeft de Minister het amendement ingediend dat artikel 1 van de definitieve tekst is geworden. Het brengt tevens de voordelen van het eigen fiscaal stelsel van de universiteiten mede.

De Minister brent evenwel in herinnering dat de oorspronkelijke tekst onder meer was ingegeven door het idee dat de studenten zouden deelnemen aan de inrichting en het beheer van de sociale diensten voor studenten; de nieuwe tekst dient deze deelneming van de studenten niet uit te sluiten, die, integendeel, ten zeerste gewenst is.

De toelagen zullen dus aan elke universiteit en aan elke daarmee gelijkgestelde inrichting worden verleend.

Deze laatste zijn volkomen vrij inzake gebruik en verdeling van deze sociale fondsen en zulks voor de Rijksinrichtingen, zonder tussenkomst van de Regeringscommissaris.

De universiteit en meer bepaald de Commissie van beheer van het Vermogen (wet van 11 maart 1954), is de Minister verantwoordelijk tegenover de wettelijke aanwending van de gelden, het opmaken van het verslag, de begroting en de rekeningen, als voorgeschreven bij artikel 4.

Sociale voordelen.

Artikel 1 bepaalt nader waarvoor de geldmiddelen mogen worden aangewend : de gebruikte termen moeten in ruime zin worden begrepen. Zo valt, bij voorbeeld, onder « werking van de sociale diensten » de aanwending van de toelagen voor geneeskundig onderzoek, de verzekeringen tegen ziekte, ongevallen, lasten inzake bijdragen aan de ziekenfondsen, enz.

Bedrag der toelagen.

Artikel 2 bepaalt de grondslag waarop de toelagen worden berekend : het aantal ingeschreven studenten, doch met een forfaitair minimum.

Rectifiant une erreur matérielle de l'exposé des motifs, le Ministre fournit, suivant une statistique récente de la population universitaire, le montant des subventions pour avantages sociaux :

	Millions
Université de Bruxelles	15,0
Université de Gand	15,0
Université de Liège	15,0
Université de Louvain	33,0
Faculté St. Louis à Bruxelles	1,8
Faculté N.-D. de la Paix à Namur	2,7
Faculté Polytechnique de Mons	1,5
Ecole Vétérinaire de Cureghem	1,5
Institut Agronomique de l'Etat à Gembloux	1,5
Institut Agronomique de l'Etat à Gand	1,5
	88,5

Compte tenu des inscriptions budgétaires actuelles, soit 12 millions, les améliorations apportées par le projet s'élèvent ainsi à 76,5 millions.

Contrôle.

L'article 4 prescrit à chacune des institutions bénéficiaires l'obligation de soumettre au contrôle du Ministre, annuellement, au cours du 3^e trimestre de l'année civile, un rapport justificatif de l'usage fait des subventions ainsi que le budget et les comptes du Fonds spécial constitué.

Sur question d'un commissaire, le Ministre souligne que la totalité de la subvention annuelle ne doit pas nécessairement être dépensée la même année, elle peut servir par exemple à constituer un fonds en vue de la construction de homes, restaurants, etc.

L'excédent non utilisé peut donc être reporté d'une année à l'autre, mais il est essentiel que ces fonds soient affectés exclusivement, dans un délai raisonnable, à l'utilisation sociale visée au projet.

Le projet amendé a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
P. DE STEXHE.

Le Président,
J. JESPERS.

Ter rectificatie van een misstelling in de memorie van toelichting geeft de Minister, aan de hand van een recente statistiek van de universitaire bevolking, het bedrag van de toelagen voor sociale voordelen :

	Miljoenen.
Universiteit te Brussel	15,0
Universiteit te Gent	15,0
Universiteit te Luik	15,0
Universiteit te Leuven	33,0
Faculteit Sint-Aloysius te Brussel	1,8
Faculteit « N.D. de la Paix » te Namen	2,7
Polytechnische faculteit te Bergen	1,5
Veeartsenijschool te Kuregem	1,5
Rijkslandbouwinstituut te Gemblours	1,5
Rijkslandbouwinstituut te Gent	1,5
	88,5

Rekening houdend met de huidige begrotingskredieten, nl. 12 miljoen, bedragen de door het ontwerp aangebrachte verbeteringen 76,5 miljoen.

Toezicht.

Krachtens artikel 4 moet de gerechtigde inrichting jaarlijks, in de loop van het derde kwartaal van het burgerlijk jaar, aan de Minister verslag doen ter verantwoording van het gebruik van de toelagen, en hem haar begroting alsmede de rekeningen van het op te richten Bijzonder Fonds voorleggen.

In antwoord op een vraag van een commissielid onderstreept de Minister dat de jaarlijkse toelage niet noodzakelijk tijdens hetzelfde jaar moet worden opgebruikt, zij kan bijvoorbeeld dienen om een fonds aan te leggen met het oog op de bouw van tehuizen, spijshuizen, enz.

Het niet aangesproken overschot kan dus naar een andere dienstjaar worden overgeheveld, doch hoofdzaak is, dat deze geldmiddelen uitsluitend en binnen een redelijke termijn worden gebruikt voor de in het ontwerp bepaalde sociale doelstellingen.

Het ontwerp is met algemene stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
P. DE STEXHE.

De Voorzitter,
J. JESPERS.

ARTICLES AMENDÉS
PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

Il est accordé aux universités et établissements y assimilés en vertu des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, des subventions annuelles qui doivent servir aux fins ci-après : fonctionnement des services sociaux, des services d'orientation, des restaurants et homes estudiantins, contribution à la construction, à la modernisation, à l'agrandissement et à l'aménagement des immeubles affectés à ces objets.

ARTICLE 4.

Les universités et établissements y assimilés doivent soumettre au contrôle du Ministre de l'Instruction publique leur budget et comptes ainsi qu'un rapport justifiant l'usage fait des subventions accordées.

Ces documents doivent être fournis annuellement au cours du troisième trimestre de l'année civile.

DOOR DE COMMISSIE
GEAMENDEERDE ARTIKELEN.

EERSTE ARTIKEL.

Aan de universiteiten en aan de inrichtingen die ermee gelijkgesteld zijn krachtens de gecoördineerde wetten op de toekenning van de academische graden en het programma der universitaire examens, worden jaarlijks toelagen toegekend met de hierna volgende doeleinden : werking der sociale diensten, der oriënteringsdiensten, der spijshuizen en studententehuizen, bijdrage tot de bouw, de modernisering, de vergroting en de geschiktmaking van de daartoe bestemde gebouwen.

ARTIKEL 4.

De universiteiten en de ermee gelijkgestelde inrichtingen moeten aan het toezicht van de Minister van Openbaar Onderwijs hun begroting en rekeningen alsmede een verslag houdende verantwoording van het gebruik der toegekende toelagen, onderwerpen.

Deze bescheiden moeten jaarlijks ingeleverd worden in de loop van het derde kwartaal van het kalenderjaar.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 28 april 1953, betreffende de inrichting van het hoger onderwijs in de Rijksuniversiteiten, en van de wet van 22 april 1958, tot oprichting van een Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk: een Fonds voor hoger-onderwijsgebouwen en studentenverblijven van het Rijk.

DAMES EN HEREN,

Dit ontwerp van wet werd onderzocht door uwe Commissie van Openbaar Onderwijs tijdens de commissievergaderingen van 30 juni en van 7 juli 1960.

In een algemeen overzicht wees de heer Minister op de vele redenen die hem hebben aangezet bedoeld ontwerp bij de Senaat aanhangig te maken, en die op uitstekende en uitvoerige wijze in de memorie van toelichting werden uiteengezet.

Overigens zijn de problemen die reeds nu gesteld zijn op het plan van het universitair onderwijs door iedereen voldoende gekend. Wij onderlijnen in het raam van het ontwerp dat ons hier bezig houdt, het gebrek aan lokalen en het verouderd karakter van vele lokalen. In dit opzicht zijn de behoeften van de Rijksuniversiteiten buitengewoon ernstig, en de Nationale Commissie voor de bestudering der vraagstukken aan België en de overzeese gebieden gesteld door de vooruitgang der wetenschap, wijst dan ook terecht op die schrijnende nood van onze Rijksuniversiteiten, en schat het bedrag van de uitgaven die met dat doel in de tien komende jaren zullen nodig zijn op circa 4 miljard.

Het is inderdaad niet alleen nodig het aanzienlijke achterstel door het verleden gelaten in te lopen maar eveneens moet het oog op de toekomst worden gericht willen wij in de jaren die komen de steeds groeiende toevloed van studenten een fatsoenlijk onderkomen aan onze Rijksuniversiteiten verschaffen.

Het is echter even duidelijk dat deze verhoogde financiële inspanning een groot deel van hare draagkracht zou verliezen moesten de Rijksuniversiteiten nog steeds onderworpen blijven aan de meestal trage en ingewikkelde administratieve geplogenheden die een vlugge verwezenlijking zo vaak in de weg staan.

Het is dan ook daarom, dat, steunend op de beginselen vastgelegd in artikel 18, 4^o der wet van 28 april 1953, onderhavig ontwerp aan de Raad van Beheer van iedere Rijksuniversiteit al de rechten van de meester van het werk verleent.

Projet de loi modifiant la loi du 28 avril 1953, sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les universités de l'Etat, et la loi du 22 avril 1958, portant création : d'un Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat; d'un Fonds des constructions de l'enseignement supérieur et des cités universitaires de l'Etat.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi a été examiné par votre Commission de l'Instruction publique au cours de ses réunions des 30 juin et 7 juillet 1960.

Dans son exposé général, le Ministre a souligné les nombreuses raisons qui l'ont amené à saisir le Sénat du projet en question et qui sont expliqués longuement dans l'exposé des motifs.

Au demeurant, les problèmes qui se posent à l'heure actuelle sur le plan de l'enseignement universitaire sont suffisamment connus de tous. Nous soulignerons, dans le cadre du projet qui nous occupe, le manque de locaux et le caractère vétuste de bon nombre de bâtiments existants. A cet égard, les besoins des universités de l'Etat sont particulièrement impérieux et la Commission nationale pour l'étude des problèmes que posent à la Belgique et aux territoires d'outre-mer les progrès des sciences, insiste avec raison sur la détresse de nos universités de l'Etat et évalue à 4 milliards environ les dépenses qu'il faudra exposer à cet effet au cours des dix prochaines années.

En effet, il importe non seulement de combler le retard important qui est le reliquat du passé, mais également d'envisager l'avenir, si nous voulons que les universités de l'Etat disposent de bâtiments convenables pour recevoir une population estudiantine sans cesse croissante.

Il est clair, d'autre part, que cet effort financier accru perdrait une grande partie de son efficacité si les universités de l'Etat restaient soumises aux formalités administratives lentes et compliquées qui font si souvent obstacle à toute réalisation rapide.

C'est pourquoi le présent projet, se fondant sur les principes inscrits à l'article 8, 4^o, de la loi du 28 avril 1953, attribue au Conseil d'administration de chaque université tous les droits du maître de l'ouvrage.

Moest een Raad van Beheer echter oordelen geen gebruik te willen of te kunnen maken van bedoelde rechten, dan kan hij het geheel of een gedeelte der taken aan de Minister van Openbare werken toevertrouwen door bemiddeling van de heer Minister van Openbaar Onderwijs.

Bij de bespreking der artikelen, kondigt de heer Minister aan dat de Regering na het artikel 3 een nieuw artikel zou willen inlassen dat als volgt is gesteld.

In dezelfde wet wordt een artikel 55*bis* ingelast, opgesteld als volgt :

« Het overschot der kredieten jaarlijks voor de Rijksuniversiteiten voorzien op de Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs wordt bij de afsluiting van het dienstjaar gestort op de begroting voor orde op een rekening voor de dienst van iedere Rijksuniversiteit geopend.

» Deze overschotten behouden dezelfde bestemming als de kredieten waarvan ze afkomstig zijn. »

Dit amendement wordt als volgt verantwoord :

Teneinde de Rijksuniversiteiten op dezelfde voet te plaatsen als de vrije universiteiten, waarvan de toelagen berekend worden op basis van de begrotingskredieten der Rijksuniversiteiten, dienen deze laatste in de mogelijkheid gesteld over de te hunnen voordele goedgestemde kredieten volledig te beschikken.

Als gevolg van dit nieuwe artikel, wordt de nummering van de volgende artikelen telkens met één eenheid verhoogd.

Bij artikel 7 — vroeger artikel 6 — ontspint zich een vrij lange discussie over het 1^o van dit artikel waarin de raad van beheer toelating verkrijgt architecten en aannemers te kiezen, terwijl hij volgens het 3^o verplicht is de werken in aanbesteding te geven.

De heer Minister licht dan dit artikel toe en heft meteen bedoelde schijnbare tegenstelling op. Inderdaad, het nieuwe artikel schafft de bepalingen voorzien in artikel 51 van de wet van 28 april 1953 niet af. Voor alle werken beneden de 500.000 frank is de Raad van Beheer niet gehouden een openbare aanbesteding te doen; wat echter wel het geval is wanneer de raming der onkosten die som overtreft. Wat niet wegneemt dat de Raad van Beheer gemachtigd is inschrijvingen te verwijderen, wanneer de betrokken aannemer om de ene of andere ernstige reden niet bij machte blijkt te zijn het beoogde werk naar behoren uit te voeren. Overigens blijft ook de bouwwerkzaamheid van de Raad van Beheer steeds onder het toezicht van de commissaris van de Regering.

Si, toutefois, un Conseil d'administration renonçait à faire usage des droits prévus, il pourrait, à l'intervention du Ministre de l'Instruction publique, confier tout ou partie des tâches devenues nécessaires au Ministre des Travaux publics.

Au cours de la discussion des articles, le Ministre a annoncé que le gouvernement entendait insérer, à la suite de l'article 3, un nouvel article rédigé en ces termes :

Il est inséré, dans la même loi, un article 55*bis*, libellé comme suit :

« Les reliquats des crédits prévus annuellement au budget du Ministère de l'Instruction publique pour les universités de l'Etat sont versés au budget pour ordre à la clôture de l'exercice, à un compte ouvert en faveur de chaque université de l'Etat.

» Ces reliquats gardent la même destination que les crédits dont ils proviennent. »

Cet amendement est justifié comme suit :

Afin de mettre les universités de l'Etat sur le même pied que les universités libres dont les subventions sont calculées sur les crédits budgétaires des universités de l'Etat, il s'indique de permettre à ces dernières de disposer complètement des crédits votés à leur profit.

En conséquence, la numérotation des articles suivants sera augmentée chaque fois d'une unité.

A l'article 7 — ancien article 6 —, une discussion assez longue s'est déroulée au sujet du 1^o de cet article, qui autorise le Conseil d'administration à choisir les architectes et les entrepreneurs, alors que, selon le 3^o, il est obligé de mettre les travaux en adjudication.

Le Ministre a précisé la portée de cet article et a mis fin, en même temps, à la contradiction apparente existant entre le 1^o et le 3^o. En effet, l'article nouveau ne supprime pas les dispositions prévues à l'article 51 de la loi du 28 avril 1953. Lorsqu'il s'agit de travaux dont le montant est inférieur à 500.000 francs, le Conseil d'administration n'est pas obligé de procéder à la mise en adjudication publique; celle-ci est toutefois obligatoire lorsque l'évaluation des frais dépasse cette somme. Le Conseil d'administration est néanmoins autorisé à éliminer l'adjudicataire qui, pour un motif sérieux, ne serait pas à même d'effectuer convenablement les travaux envisagés. L'activité du Conseil d'administration en matière de constructions reste d'ailleurs toujours soumise au contrôle du commissaire du Gouvernement.

Na een opmerking van een commissielid er toe strekkende het laatste alinea van datzelfde artikel weg te laten, verdedigt de heer Minister andermaal het beoogde systeem waardoor iedere Raad van Beheer kan kiezen tussen het volledige meesterschap van het werk en het geheel of gedeeltelijk overdragen der betrokken taken op het Ministerie van Openbare werken. Dit antwoord voldoet alle commissieleden.

Bij artikel 7 (nu 8) dient een lid een amendement in dat door de Regering onmiddellijk werd aanvaard.

Hieronder volgt de nieuwe tekst van dit artikel met de uitgesproken verantwoording.

« Artikel 15, eerste lid, b) van dezelfde wet wordt vervangen door volgende bepaling :

» b) een jaarlijks krediet van ten minste 200 miljoen frank. Dit minimum wordt gebracht op 350 miljoen franken in de begroting voor 1961 en op 400 miljoen in de begrotingen der daarop volgende jaren tot 1970 inclusief, zodat de toegekende kredieten een bedrag van 4 miljard franken zullen bereiken, voor de periode van 10 jaar die op 1 januari 1961 begint. »

Verantwoording.

Een stelsel van gelijkheid tussen de Rijksuniversiteiten en de Vrije Universiteiten dient in het leven geroepen; bovendien betaamt het de spreiding van de toeneming der kredieten voor universitaire gebouwen over twee en niet over drie jaren te verdelen.

Het aldus dubbel geamendeerde ontwerp wordt na deze vruchtbare en constructieve bespreking bij algemene stemmen door uwe Commissie goedgekeurd.

Onderhavig verslag wordt met algemene stemmen aanvaard.

De Verslaggever,
H. DELPORT.

De Voorzitter,
J. JESPERS.

Un membre ayant fait observer qu'il fallait, à son sens, supprimer le dernier alinéa de cet article, le Ministre a défendu, une fois de plus, le système envisagé qui permet à tout Conseil d'administration de choisir entre la maîtrise complète de l'ouvrage et le transfert total ou partiel des tâches à exécuter au Ministère des Travaux publics. La réponse du Ministre a donné satisfaction à tous les membres de la Commission.

A l'article 7, qui devient l'article 8, un commissaire a proposé un amendement auquel le Gouvernement s'est rallié aussitôt.

Voici le nouveau texte de cet article, accompagné de sa justification :

« L'article 15, alinéa premier, b), de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

» b) un crédit annuel d'au moins 200 millions de francs. Ce minimum est porté à 350 millions de francs dans le budget de 1961 et à 400 millions dans le budget de chacune des années suivantes jusqu'en 1970 inclusivement, de manière que le total des crédits alloués atteigne un montant de 4 milliards de francs pendant la période de 10 ans prenant cours le 1^{er} janvier 1961. »

Justification.

Il y a lieu d'établir un régime d'égalité entre les universités de l'État et les universités libres et d'étaler par conséquent, sur deux années et non sur trois, l'accroissement des crédits pour les constructions universitaires.

Après cette discussion utile et constructive, le projet amendé sur les deux points indiqués ci-dessus, a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
H. DELPORT.

Le Président,
J. JESPERS.

TEKST VOORGEDRAGEN
DOOR DE COMMISSIE.

EERSTE HOOFDSTUK.

Wijzigingen aan de wet van 28 april 1953.

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 18, eerste lid, 4^o, van de wet van 28 april 1953 betreffende de inrichting van het hoger onderwijs in de Rijksuniversiteiten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 4^o Hij beslist, binnen de perken van de begrotingskredieten, over de onderhoudswerken aan de universiteitsgebouwen en voert ze uit onder de voorwaarden bepaald in artikel 12 van de wet van 22 april 1958. »

ART. 2.

Artikel 52 van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Indien de noodwendigheden der betalingen het vereisen, kan de Minister van Openbaar Onderwijs, op voorstel van de raad van beheer, dit bedrag verhogen. »

ART. 3.

Artikel 53, 2^o, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt : « ... behoudens afwijking door de Koning toegestaan, op voordracht van de Minister van Openbaar Onderwijs ».

ART. 4.

In dezelfde wet wordt een artikel 55*bis* ingelast, opgesteld als volgt :

« Het overschot der kredieten jaarlijks voor de Rijksuniversiteiten voorzien op de Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs wordt bij de afsluiting van het dienstjaar gestort op de begroting voor Orde op een rekening voor de dienst van iedere Rijksuniversiteit geopend.

» Deze overschotten behouden dezelfde bestemming als de kredieten waarvan ze afkomstig zijn. »

HOOFDSTUK II.

Wijzigingen aan de wet van 22 april 1958.

ART. 5.

Artikel 10, tweede lid, van de wet van 22 april 1958 tot oprichting van : een Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk; een Fonds voor hogeronderwijsgebouwen en studentenverblijven van het Rijk, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Minister van Openbaar Onderwijs beslist over de Werken; de Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering ervan, onverminderd de toepassing van artikel 12. »

TEXTE PRÉSENTÉ
PAR LA COMMISSION.

CHAPITRE PREMIER.

Modifications à la loi du 28 avril 1953.

ARTICLE PREMIER.

L'article 18, alinéa 1^{er}, 4^o, de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les universités de l'Etat est remplacé par la disposition suivante :

« 4^o Décide, dans les limites des crédits budgétaires, des travaux d'entretien que nécessitent les bâtiments universitaires et les exécute dans les conditions prévues à l'article 12 de la loi du 22 avril 1958. »

ART. 2.

L'article 52 de la même loi est complété par la disposition suivante :

« Lorsque les besoins de liquidation l'exigent, le Ministre de l'Instruction publique peut, sur la proposition du conseil d'administration, relever ce montant. »

ART. 3.

L'article 53, 2^o, de la même loi est complété comme suit : « ... sauf dérogation accordée par le Roi, sur proposition du Ministre de l'Instruction publique ».

ART. 4.

Il est inséré, dans la même loi, un article 55*bis*, libellé comme suit :

« Les reliquats des crédits prévus annuellement au budget du Ministère de l'Instruction publique pour les universités de l'Etat sont versés, à la clôture de l'exercice, au budget pour Ordre, à un compte ouvert en faveur de chaque université de l'Etat.

» Ces reliquats gardent la même destination que les crédits dont ils proviennent. »

CHAPITRE II.

Modification à la loi du 22 avril 1958.

ART. 5.

L'article 10, alinéa 2, de la loi du 22 avril 1958 portant création : d'un Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat; d'un Fonds de construction de l'enseignement supérieur et des cités universitaires de l'Etat, est remplacé par la disposition suivante :

« Le Ministre de l'Instruction publique décide des travaux; le Ministre des Travaux publics est chargé de leur exécution, sans préjudice de l'application de l'article 12. »

ART. 6.

Artikel 11 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het in prioriteitsvolgorde opgestelde programma van de bouw-, moderniserings-, vergrotings- en geschiktmakingswerken uit te voeren in elke der universiteiten, wordt door de raad van beheer opgemaakt en aan de Minister van Openbaar Onderwijs voorgelegd. »

ART. 7.

Artikel 12 van dezelfde wet word vervangen door de volgende bepaling :

« De raad van beheer is belast met de uitvoering van de werken in de Rijksuniversiteiten.

« Te dien einde, doch onverminderd het bepaalde in artikel 51 van de wet van 28 april 1953 :

1^o kiest hij de architecten en aannemers, alsmede de andere technici, met het oog op het uitvoeren van de verschillende studies;

2^o sluit hij met hen de nodige contracten af en geeft hun de richtlijnen volgens welke de werken moeten worden uitgevoerd, in 't bijzonder wat betreft het opmaken van de plannen en de lastkohieren;

3^o geeft hij de werken in aanbesteding en wijst ze toe;

4^e houdt hij toezicht over de werken en zorgt voor de oplevering ervan;

5^o beschikt hij, binnen de grenzen en onder de voorwaarden door de wetten en reglementen vastgesteld, over de kredieten die voor de besliste werken werden vastgesteld.

» Op verzoek echter van de raad van beheer, hem overgemaakt door de Minister van Openbaar Onderwijs, neemt de Minister van Openbare Werken deze taken geheel of gedeeltelijk op zich. »

ART. 8.

« Artikel 15, eerste lid, b) van dezelfde wet wordt vervangen door volgende bepaling :

» b) een jaarlijks krediet van tenminste 200 miljoen franken.

» Dit minimum wordt gebracht op 350 miljoen franken in de begroting van 1961, op 400 miljoen in de begrotingen der daarop volgende jaren tot 1970 inclusief, zodat de toegekende kredieten een bedrag van 4 miljard franken zullen bereiken, voor de periode van 10 jaar die op 1 januari 1961 begint. »

ART. 9.

In artikel 16 van dezelfde wet worden de woorden « Minister van Openbare Werken » vervangen door de woorden « Minister van Openbaar Onderwijs ».

ATR. 6.

L'article 11 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Le programme, établi par ordre de priorité, des travaux de construction, de modernisation, d'agrandissement et d'aménagement à exécuter dans chacune des universités, est établi par le conseil d'administration et soumis au Ministre de l'Instruction publique. »

ART. 7.

L'article 12 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Le conseil d'administration est chargé de l'exécution des travaux dans les universités de l'Etat.

« A cette fin, et sans préjudice des dispositions de l'article 51 de la loi du 28 avril 1953, il :

1^o choisit librement les architectes et les entrepreneurs, ainsi que les autres techniciens, en vue des différentes études à effectuer;

2^o conclut avec eux les contrats appropriés et leur donne les directives sur la manière dont les travaux doivent être exécutés, notamment en ce qui concerne l'établissement des plans et des cahiers des charges;

3^o met les travaux en adjudication et les adjuge;

4^o surveille l'exécution des travaux et effectue leur réception;

5^o dispose, dans les limites et conditions fixées par les lois et règlements, des crédits affectés aux travaux décidés.

» Toutefois, à la demande du conseil d'administration, qui lui sera transmise par le Ministre de l'Instruction publique, le Ministre des Travaux publics assume tout ou partie de ces tâches. »

ART. 8.

« L'article 15, alinéa premier, b), de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

» b) un crédit annuel d'au moins 200 millions de francs.

» Ce minimum est porté à 350 millions de francs dans le budget 1961, à 400 millions dans le budget de des années suivantes jusqu'en 1970 inclusivement, de manière que le total des crédits alloués atteigne un montant de 4 milliards de francs pendant la période de 10 ans prenant cours le 1^{er} janvier 1961. »

ART. 9.

A l'article 16 de la même loi, les mots « Ministre des Travaux publics » sont remplacés par les mots « Ministre de l'Instruction publique ».